



# Quick Start Guide



COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


### **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

### **Revision Record**

New release – January, 2019

### **Trademarks Acknowledgement**

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

### **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

### **Regulatory Information**

#### **FCC Information**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

#### EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



#### Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. declares that the radio equipment type [CS-L2-11FCP] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

#### Safety Instruction

**CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY.**

- Warning: Do not ingest battery, which can result in chemical burn hazard.
- This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Dispose of used batteries according to the instructions.

**Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacture are printed on the package.**

#### Customer Service

For more information, please visit [www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com).

Need help? Please visit "[www.ezvizlife.com/inter/page/contact-us](http://www.ezvizlife.com/inter/page/contact-us)" for our local contact details.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

DERECHOS DE AUTOR © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

Toda la información, incluyendo, textos, imágenes, gráficos, entre otros, son propiedad de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (en lo sucesivo, "EZVIZ"). Este manual del usuario (en lo sucesivo, "el Manual") no se puede reproducir, cambiar, traducir o distribuir, parcial o totalmente, por ningún medio, sin el permiso previo por escrito de EZVIZ. Salvo que se disponga lo contrario, EZVIZ no garantiza, ni realiza declaraciones de ningún tipo, de forma expresa o implícita, en relación con el Manual.


### **Acerca de este Manual**

El manual incluye instrucciones para el uso y el manejo del producto. Las fotografías, cuadros, imágenes y cualquier otra información provista a continuación tienen fines descriptivos y explicativos únicamente. La información incluida en el Manual está sujeta a cambios sin previo aviso, por motivos de actualización de firmware u otros motivos. Encuentre la última versión en el sitio web EZVIZ™ (<http://www.ezvizlife.com>).

### **Registro de Revisiones**

Nuevo lanzamiento – Enero, 2019

### **Reconocimiento de las marcas registradas**

EZVIZ™, ™ y otras marcas registradas y logos de EZVIZ son propiedad de EZVIZ en diferentes jurisdicciones. Otras marcas y logos mencionados a continuación pertenecen a sus respectivos dueños.

### **Aviso legal**

HASTA EL GRADO MÁXIMO QUE PERMITA LA LEY APLICABLE, EL PRODUCTO DESCRIPTO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ES", CON TODAS LAS FALLAS Y ERRORES Y EZVIZ NO GARANTIZA, DE MANERA EXPRESA O IMPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD, LA CALIDAD SATISFACTORIA, LA IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y LA NO VIOLACIÓN POR PARTE DE TERCEROS, ENTRE OTRAS. EN NINGÚN CASO EZVIZ, SUS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, EMPLEADOS O REPRESENTANTES SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR DAÑOS ESPECIALES, CONSECUENTES, SECUNDARIOS O INDIRECTOS, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS DEL NEGOCIO, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O PÉRDIDA DE DATOS O DOCUMENTACIÓN, RELACIONADA CON EL USO DE ESTE PRODUCTO, AUNQUE SE HUBIERA NOTIFICADO A EZVIZ DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE EZVIZ POR TODOS LOS DAÑOS EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA ORIGINAL DEL PRODUCTO.

EZVIZ NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD COMO RESULTADO DE LA INTERRUPCIÓN DEL PRODUCTO O LA TERMINACIÓN DEL SERVICIO CAUSADA POR: A) INSTALACIÓN O USO INCORRECTO DISTINTO AL SOLICITADO; B) PROTECCIÓN DE INTERESES NACIONALES O PÚBLICOS; C) FUERZA MAYOR; D) EL USO, INCLUYENDO POR USTED MISMO Y SIN LIMITACIÓN A UN TERCERO, DE LOS PRODUCTOS, SOFTWARE, APLICACIONES, ENTRE OTROS, DE ALGÚN TERCERO.

EN RELACIÓN AL PRODUCTO CON ACCESO A INTERNET, EL USO DEL PRODUCTO CORRERÁ COMPLETAMENTE POR SU CUENTA Y RIESGO. EZVIZ NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, ATENTADOS CONTRA LA PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS QUE DERIVEN DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INSPECCIÓN DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, EZVIZ PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO SI ES NECESARIO.

LAS LEYES DE VIGILANCIA Y LAS LEYES DE PROTECCIÓN DE DATOS VARÍAN POR JURISDICCIÓN. REVISE TODAS LAS LEYES PERTINENTES EN SU JURISDICCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO PARA GARANTIZAR QUE EL USO CUMPLA CON LA LEGISLACIÓN APLICABLE. EZVIZ NO SE RESPONSABILIZA POR EL USO DEL PRODUCTO CON FINES ILEGÍTIMOS.

EN CASO DE CUALQUIER CONFLICTO ENTRE LO ANTERIOR Y LA LEY APLICABLE, ÉSTA ÚLTIMA PREVALECE.

### **Información regulatoria**

Información de FCC

Cumplimiento con FCC: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Que el dispositivo no cause interferencias nocivas, y
- (2) Que el dispositivo acepte cualquier interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento indeseado.

Nota: Este producto fue probado y cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, según la parte 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no está instalado y se utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones puede causar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias nocivas en la recepción de televisión que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio/TV experto para recibir ayuda.

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no estén expresamente aprobados por la parte responsable del

cumplimiento puede anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo debe estar instalado y funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

El dispositivo cumple con la normativa RSS exenta de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) que el dispositivo no cause interferencias, y

(2) que el dispositivo acepte cualquier interferencia, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

De acuerdo con la normativa de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor a ella) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir la posible interferencia de radio con otros usuarios, se debe elegir un tipo de antena y ganancia cuya potencia isotrópica radiada equivalente (e.i.r.p., por sus siglas en inglés) no supere lo necesario para una comunicación exitosa.



#### Declaración de Conformidad EU

Este producto y – si corresponde- los accesorios suministrados están marcados con "CE" y cumple, por lo tanto, con las aplicables normativas europeas armonizadas, enumeradas en la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/EU, la Directiva EMC 2014/30/EU, y la Directiva RoHS 2011/65/EU.

2012/19/EU (directiva WEEE): Los productos que llevan este símbolo no pueden desecharse como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Para un reciclado adecuado, devuelva el producto a su proveedor local cuando adquiera un nuevo equipo de igual funcionalidad o deséchelo en los puntos de recolección designados. Para obtener más información consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC (directiva de batería): Este producto contiene una batería que no puede desecharse como un residuo municipal no clasificado en la Unión Europea Consulte la documentación del producto para obtener información específica de la batería. La batería lleva este símbolo, que puede incluir una letra que indica cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclado adecuado, devuelva la batería a su proveedor o al centro de recolección designado. Para obtener más información consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



#### Cumplimiento con Industry Canada ICES-003

Este dispositivo cumple con los requerimientos de las normas CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por el presente, Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. declara que el tipo de equipo de radio [CS-L2-11FCP] cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE se encuentra disponible en el siguiente enlace:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

#### Instrucciones de seguridad

**PRECAUCIÓN:** El producto trae incorporada una batería reemplazable.

- Advertencia: No ingiera la batería, existe el riesgo de quemaduras con sustancias químicas.
- Este producto contiene una batería de botón. Si se ingiere, la batería de botón puede provocar graves quemaduras internas en tan solo dos horas e, incluso, la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que una persona puede haber ingerido una batería o tener una batería en cualquier parte dentro del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Existe riesgo de incendio o explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto.
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Si la presión de aire que rodea a la batería es extremadamente baja, esto puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

**Debido a la forma y las dimensiones del producto, el nombre y la dirección del importador/fabricante está impresa en el paquete.**

#### Servicio al cliente

Para más información, visite [www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com).

?Necesita ayuda? Visite "[www.ezvizlife.com/inter/page/contact-us](http://www.ezvizlife.com/inter/page/contact-us)" para obtener contactos locales.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA**

# Quick Setup

Instruction

Overview

Lock Installation

Lock Settings

Lock Using

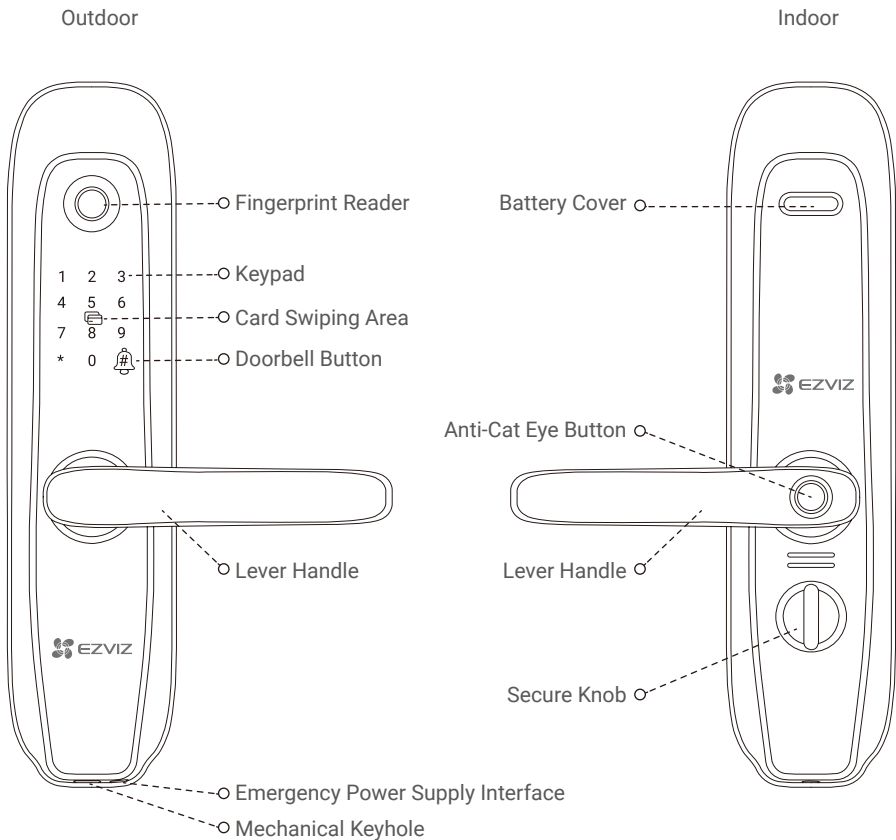
Maintenance

Appendix

# Instruction

- The installation of EZVIZ Smart Fingerprint Lock (hereinafter referred to as "lock") impacts its normal operation and service life. It is recommended to let professionals install, and drill hole for lock set in accordance with hole templet in appendix.
- It is recommended to remove the lock if your house is under decoration, and reinstall it after decoration in case of lock damage and service life reduction.
- Please note that disinfectant may cause damage to the lock body.
- Once initialized completed, the lock will clear all user information. After lock installation and configuration, please add fingerprint, password or card as needed.
- When battery voltage is low after using for a while, low voltage alarm alerts. Replace battery timely and pay attention to positive and negative poles.
- If you leave home or do not use lock for a long time, keep mechanical key with you, and do not leave it indoors. You should take battery out to ensure lock service life.
- For users with flat or thin fingerprint, it is recommended to use thumb to register fingerprint for increasing success rate, and register more than one fingerprint with the same user.
- The lock accommodates up to 50 fingerprints, 50 passwords and 50 cards.

# Overview

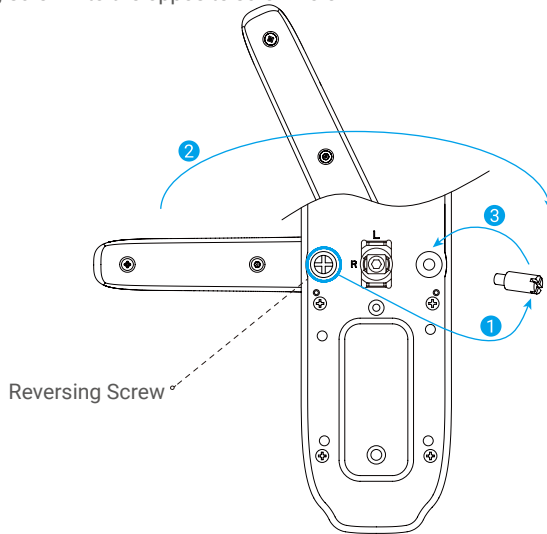




## Switch Lever Handle Direction (Optional)

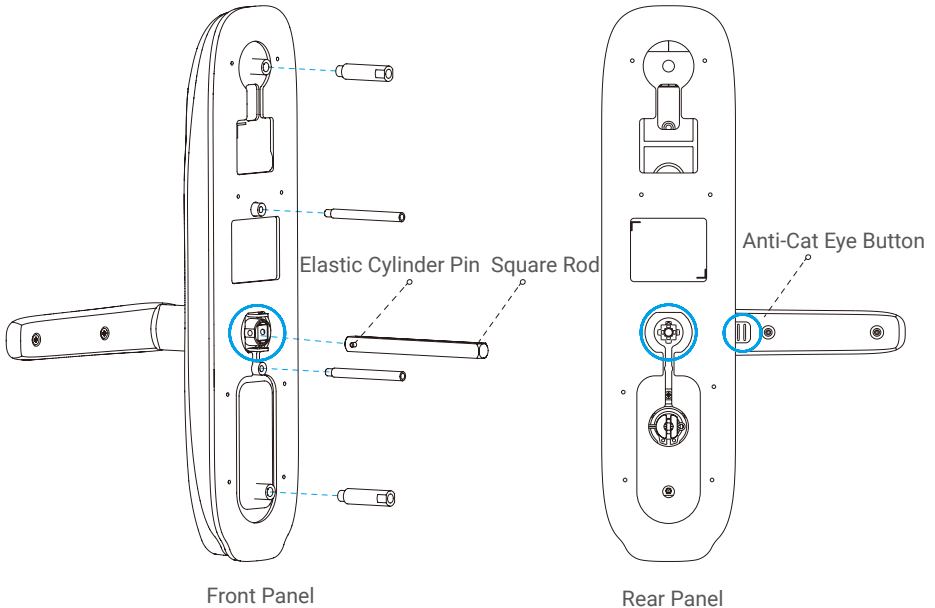
### 1. Switch Lever Handle Direction

- Take off the rubber and remove the reversing screw with screwdriver.
- Rotate the lever handle 180 degrees upwards.
- Screw the reversing screw into the opposite screw hole.



### 2. Confirm Clutch Direction

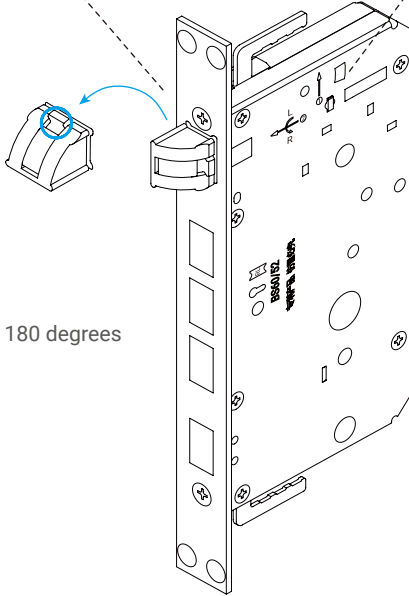
- Front panel: Insert square rod into sleeve and lift lever handle. Rotate sleeve 90 degrees if lever handle idles.
- Rear panel: Turn on the anti-cat eye button. Insert square rod into sleeve and lift lever handle. Rotate sleeve 180 degrees if lever handle idles.



## Switch Lock Latch Bolt (Optional)

② Rotate latch bolt 90 degrees and tuck in the central part.

① Uplift the metal here.



③ Rotate latch bolt 180 degrees and pop up.

## Installation Steps

- The standard accessories for this product support installation for 40mm-50mm wooden doors. If the thickness of the door is beyond this range, please contact your local dealer.
- When fixing front and rear panel, do not press internal connection cable.
- When installing front and rear panel, handle with care in case of any panel damage.

### 1. Drill Hole

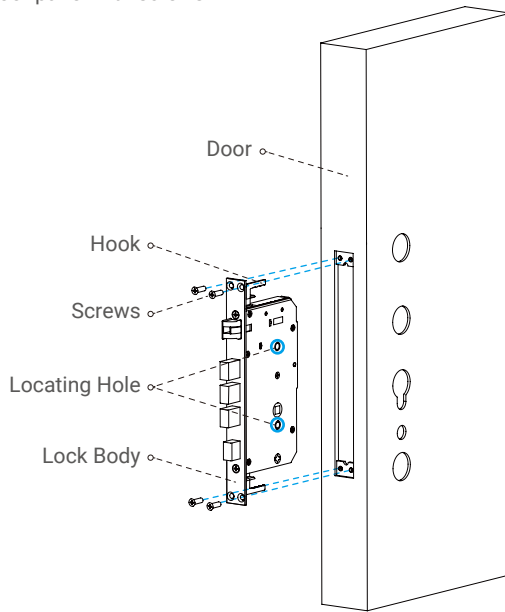
The product is applicable to wooden door and burglar-proof metal door. Drill hole in accordance with hole templet in packing list.

### 2. Install

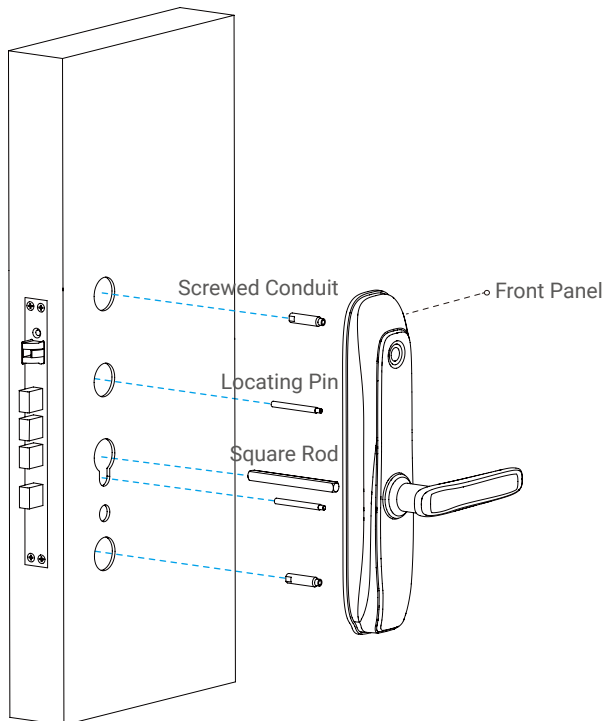
You can scan the QR code below to watch the installation video.



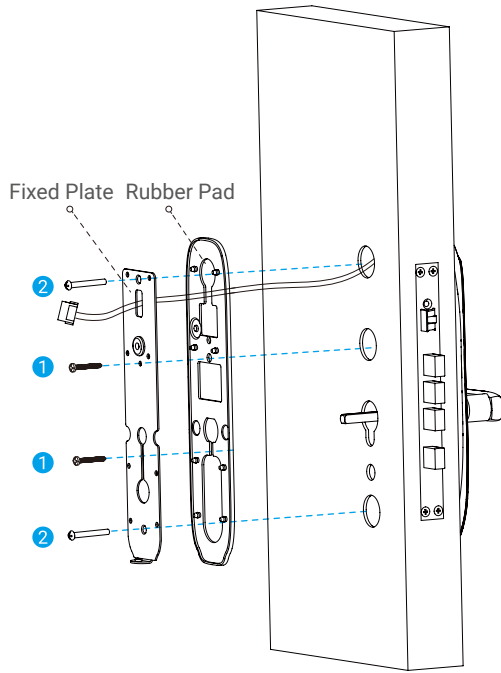
- 1 Fix lock body into door panel with screws.



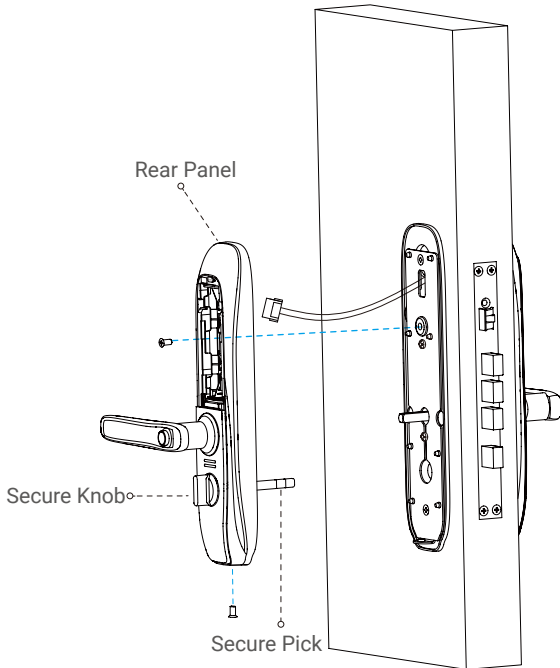
- 2 Insert square rod into front panel and install front panel into door as shown below.




- 3 Fix the fixed plate and rubber pad into the door with ① locating pin and ② tighten sleeve.



- 4 With the secure knob keeping upright, fix the rear panel with screws as shown below.



After installation, remove back cover of battery seat and install 4\*AA-sized batteries. Then you can set the lock as needed.

-  Please remove protective film from lock before first use.
- Please note that disinfectant may cause damage to the lock body.

## Activate Lock

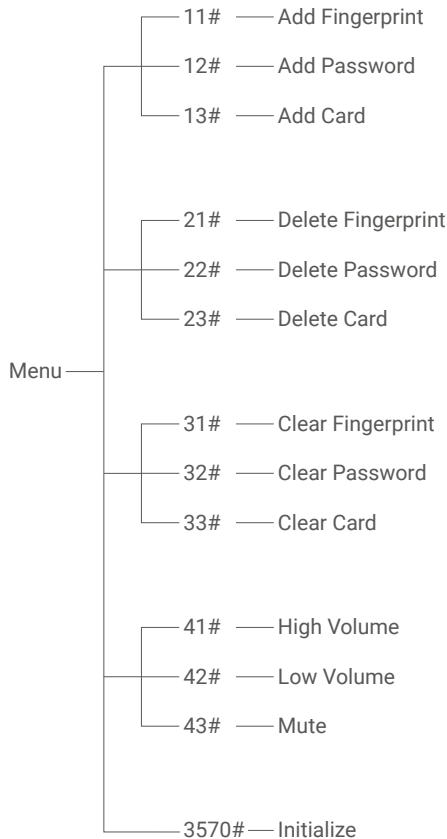
Touch keypad area to activate the lock.


## Enter Menu

Press 3571# to enter menu.

- In initial state, enter short code for settings.
- In non-initial state, verify with added fingerprint, password or card first. Then enter short code for settings.

## Menu Index

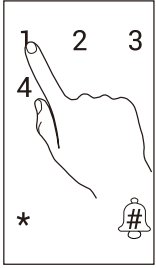


-  After every successful setting, you will return to the menu. Then you can enter short code again to set or press \* to exit.

# Add Fingerprint/Password/Card

## Add Fingerprint

❶ After entering the menu, press 11# to add fingerprint.



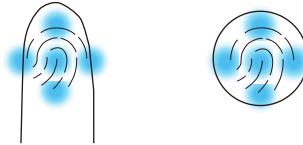
❷ Touch fingerprint reader. Then touch again after voice prompt and repeat the operation for 5 times to confirm. The fingerprint number will flash on the keypad when complete.



- ❶ The number of times will be displayed on the keypad each time you touch the fingerprint reader.
- ❷ Please keep in mind the fingerprint number, which is required if you want to delete the fingerprint.
- ❸ Fingerprint which has been added cannot be added again.

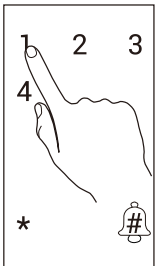
## Fingerprint Collection

When collecting fingerprint, please adjust your finger to maximize the fingerprint contact surface as shown below, which helps to improve fingerprint verification success rate.



## Add Password

❶ After entering the menu, press 12# to add password.



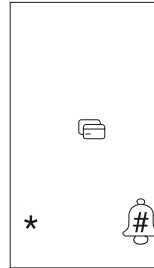
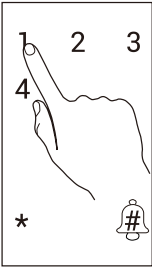
❷ Enter password (6 to 10 digits) and press #. Then enter password and press # again to confirm. The password number will flash on the keypad when complete.



- ❶ Please keep in mind the password number, which is required if you want to delete the password.
- ❷ Password which has been added cannot be added again.

❶ After entering the menu, press 13# to add card.

❷ Swipe card. The card number will flash on the keypad when complete.



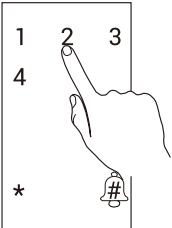
- ❶ Please keep in mind the card number, which is required if you want to delete the card.
- Card which has been added cannot be added again.

## Delete Fingerprint/Password/Card

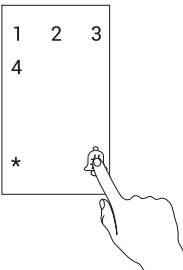
### Delete Fingerprint

❶ After entering the menu, press 21# to delete fingerprint.

❷ Enter fingerprint number and press #.



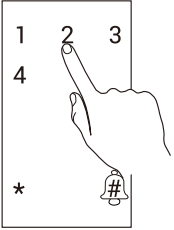
❸ The fingerprint number flashes and then press #.



- ❶ The current verified fingerprint cannot be deleted.  
For example, if you verify with fingerprint 1, then fingerprint 1 cannot be deleted.

## Delete Password

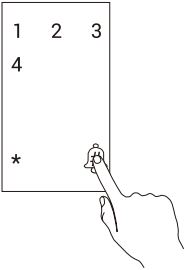
❶ After entering the menu, press 22# to delete password.



❷ Enter password number and press #.



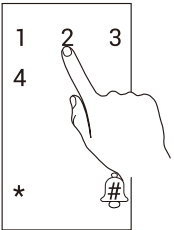
❸ The password number flashes and then press #.



**i** The current verified password cannot be deleted.  
For example, if you verify with password 1, then password 1 cannot be deleted.

## Delete Card

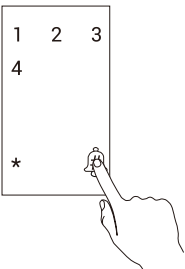
❶ After entering the menu, press 23# to delete card.



❷ Enter card number and press #.



❸ The card number flashes and then press #.

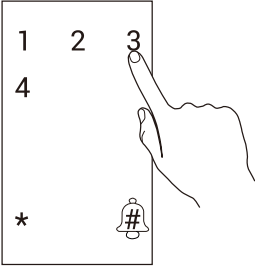


**i** The current verified card cannot be deleted.  
For example, if you verify with card 1, then card 1 cannot be deleted.

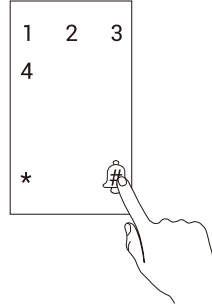


## Clear Fingerprint/Password/Card

- ❶ After entering the menu, press 31# to clear fingerprints, press 32# to clear passwords, press 33# to clear cards.



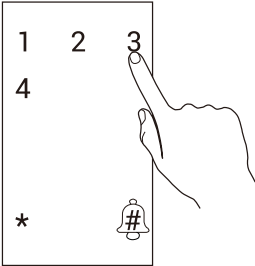
- ❷ Press # to confirm.



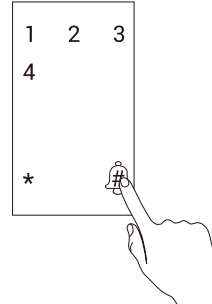
- i** The current verified method cannot be cleared. For example, if you verify with fingerprint, then fingerprints cannot be cleared.

## Initialize

- ❶ After entering the menu, press 3570# to initialize.

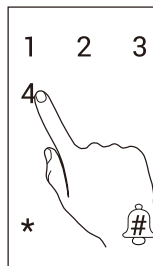


- ❷ Press # to confirm.



## Volume Control

After entering the menu, press 41# to select High Volume, press 42# to select Low Volume, press 43# to select Mute.

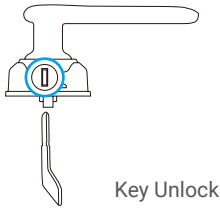
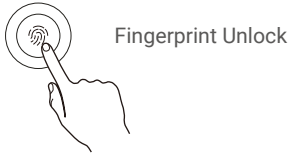


- i** Only key sound and verification sound can be muted.

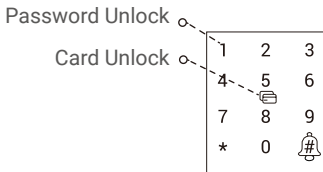
# Lock Using

## Unlock

### Normal Unlock



- 1 When opening the door by mechanical key, rotate the key and down press the handle.



- 1 Please touch the keypad area to activate the lock before open the door by password.

### Scramble Password

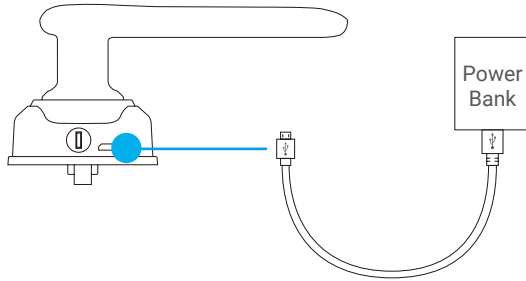
The smart lock applies scramble password function. Scramble password increases safety and avoid password being peeped.

When entering password, you can enter any random number among where there has the right password. Max.length: 20 digits (scramble password + right password).

For example: the right password is 123456, you can enter xxx123456xxx and end by "#" to confirm, and the door will unlock.

## Emergency Power Supply

When batteries are out of power, connect lock's micro-USB emergency power supply interface with power bank (or phone supports OTG) to charge lock through micro-USB charging line, and then unlock the door.



## Install Battery

1. Install battery: remove battery cover, install 4\*AA-sized batteries in battery seat, and tighten battery cover.
2. Note: install correct batteries in case of explosion.
  - When not using batteries for a long time, remove them from battery seat.
  - Do not use new batteries with old ones.
  - Do not place battery with the (+) and (-) in the wrong way around.
  - Dispose used batteries according to the local environmental protection law.

## Alarms

1. **Tamper Alarm**  
Once being dismantled by force, the lock will send out alarm lasting about one minute.
2. **System Locked Alarm**  
Verify with wrong fingerprint, password or card 5 times in a row, the system will be locked for 3 minutes.
3. **Low Voltage Alarm**  
Once battery voltage is low, the voice prompt will remind you to replace batteries.

## Restore to Factory Settings

1. Remove the battery cover of rear panel and take out batteries.
2. Press reset button for 5 seconds with needle-resemble object, meanwhile put back batteries in the battery seat.
3. Release reset button and press "#" to confirm after voice prompts.

# Maintenance

## Daily Maintenance

- Do not let lock contact with corrosive materials to avoid lock damage and impacting its gloss.
- As a key part of the lock, do not hang any object on the lever handle for its flexibility directly impacting the use of the lock.
- If door deforms, it increases friction that combined latch bolt entering the box strike plate and bolt cannot extend fully. At this time, adjusting strike plate position is needed.
- After using fingerprint reader for a long time, its surface may be stained or wet. Wipe gently with a soft and dry cloth.
- Replace batteries immediately once battery voltage is low to ensure the normal use of the lock. Pay attention to the positive and negative poles of batteries when replacing them.
- Keep the mechanical key properly.
- Do not scratch the fingerprint reader and keypad surface with hard, sharp objects.
- When collecting fingerprint, press your finger on the reader horizontally.
- Ask professionals to check the lock if it is not flexible or cannot be held in correct position.
- Keep lubricant in the rotating part of the lock to keep it rotate smoothly, and prolong its service life.
- It is recommended to check the lock once every six months or one year, and check whether fixed screws are loose.
- Apply a small amount of graphite powder or pencil powder into lock cylinder slot to ensure the key is inserted and removed smoothly on regular basis (one year or six months). However, do not apply any grease to lubricate in case of grease sticking to the pin tumbler spring.

## FAQ

Problem	Cause	Solution
Door cannot open though verification by fingerprint, password and card succeeded.	Lock installation problem.	Ask professionals to check the lock.
	When verification by fingerprint or password, lever handle doesn't return to its position.	Return lever handle to its position, and then re-enter password or fingerprint.
Door cannot open with mechanical key.	Incorrect mechanical key.	Use correct mechanical key.
	Lock cylinder damaged.	Ask professionals to check the lock and replace damaged components after opening door by other methods.
	Lock body damaged.	
	The key cannot insert to end.	
When unlocking by fingerprint, the door cannot open.	The fingerprint is invalid.	Unlock the door by valid fingerprint, or password or mechanical key.
	The fingerprint has been deleted.	
	Large deviation of valid fingerprint.	Re-verify fingerprint, press finger on the reader horizontally to reduce deviation; or unlock the door by password or mechanical key.
	The fingerprint is damaged.	Re-add a fingerprint (it is recommended to register more than one fingerprint for the same user); or unlock the door by password or mechanical key.
	The fingers are too dry, wet or dirty.	Re-verify fingerprint after fingers are in proper condition.

Problem	Cause	Solution
When unlocking by fingerprint, the door cannot open.	The fingerprint deforms for applying too much pressure when collecting fingerprint.	Re-verify fingerprint in correct way.
	The fingerprint doesn't fully touch with fingerprint reader for applying little pressure when collecting fingerprint.	
Verification by fingerprint, password and card succeeded, but motor doesn't work, and door cannot open.	Connection line loosens.	Ask professionals to check the lock, and replace damaged components.
	Motor fault.	
No response of keypad.	Batteries out of power or install batteries in a wrong way.	Unlock the lock through external power supply or mechanical key, and check batteries.
	Connection line between front lock body and rear one loosens.	Ask professionals to check the lock after opening door with mechanical key.
	Keypad damaged.	
No response from fingerprint reader.	Fingerprint reader damaged.	Ask professionals to check the lock and replace damaged components after opening door by other methods.
The lock remains open, and cannot use normally.	Clutch components fault.	Ask professionals to check the lock.
	The lock has entered remaining open mode.	Verification by fingerprint, password or card to cancel remaining open mode.
The main bolt cannot extend, or extend partially by uplifting lever handle.	The door deforms, and main bolt doesn't align with the hole in the strike plate.	Ask professionals to check the lock.

## Appendix

### Packing List

1	Front Panel	×1
2	Rear Panel	×1
3	Lock Body	×1
4	Square Rod	×1
5	Card	×2
6	Hole Templet	×1
7	Standard Screw Bag	×1
8	Lock Body Screw Bag	×1
9	Key Bag	×1
10	AA-sized Battery	×4
11	Manual	×1

# Configuración rápida

Instrucciones

Vista general

Instalación de la Cerradura

Configuración de la Cerradura

Utilización de la Cerradura

Mantenimiento

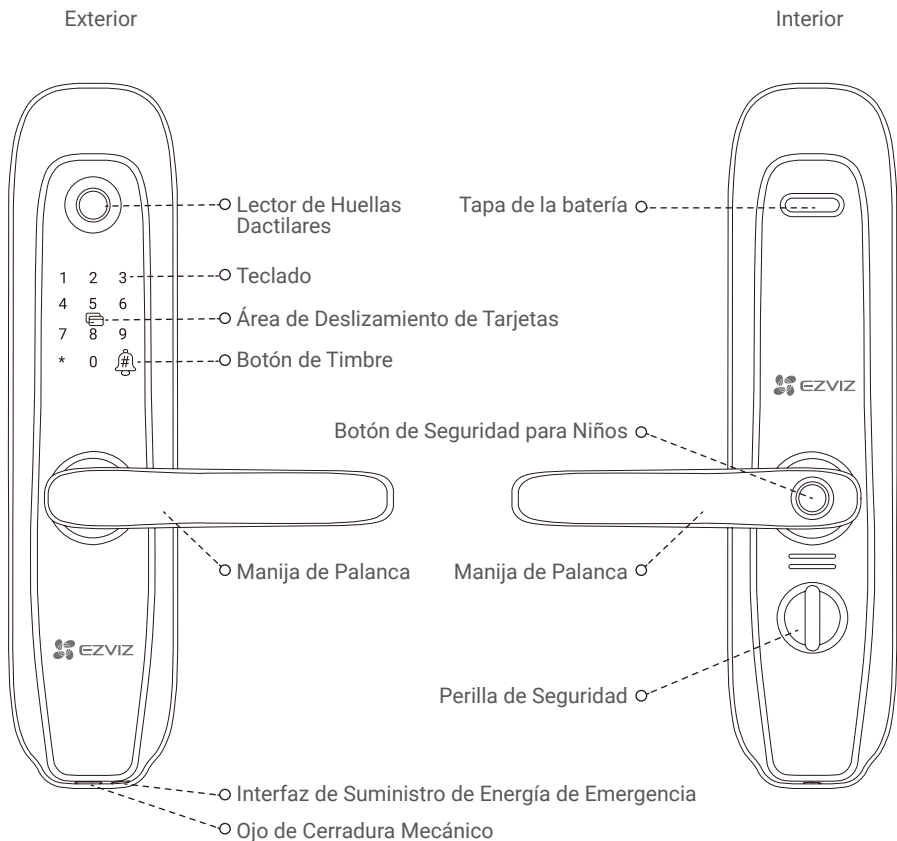
Apéndice

# Instrucciones

ES

- La instalación de la Cerradura Inteligente de Huella Dactilar EZVIZ (en adelante denominada "cerradura") afecta su funcionamiento normal y su vida útil. Se recomienda dejar a profesionales la instalación y la perforación de agujeros para la cerradura de acuerdo con la plantilla de agujeros en el apéndice.
- Se recomienda quitar la cerradura si su casa está siendo decorada y volver a instalarla después de terminada la decoración para evitar daños en la cerradura y reducción de su vida útil.
- Por favor, tenga en cuenta que el desinfectante puede causar daños en el cuerpo de la cerradura.
- Una vez se complete la inicialización, la cerradura eliminará toda la información del usuario. Después de la instalación y configuración de la cerradura, agregue por favor, la huella dactilar, la contraseña o la tarjeta según su necesidad.
- Cuando el voltaje de las baterías esté bajo después de usarlas durante algún tiempo, se activará la alarma de bajo voltaje. Reemplace las baterías a tiempo y tenga cuidado con los polos positivos y negativos.
- Si sale de casa o no utiliza la cerradura durante mucho tiempo, mantenga la llave mecánica con usted y no la deje en el interior. Se recomienda sacar las baterías de la cerradura para garantizar su vida útil.
- Para los usuarios con huella dactilar plana o delgada, se recomienda usar el pulgar para registrar la huella y así aumentar la posibilidad de éxito y registrar más de una huella dactilar para el mismo usuario.
- La cerradura tiene capacidad para 50 huellas dactilares, 50 contraseñas y 50 tarjetas.

## Vista general

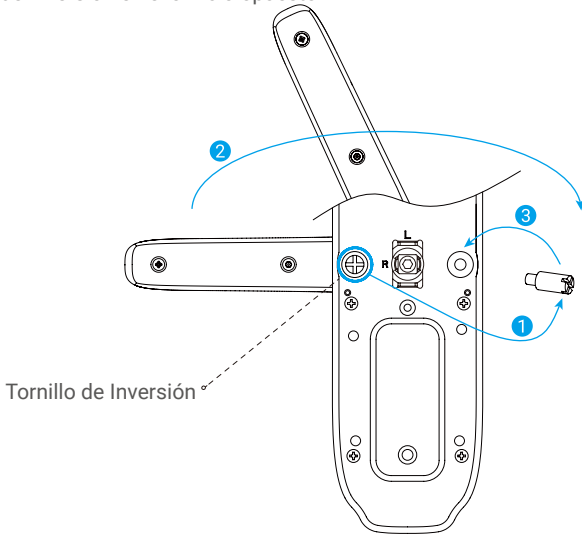


# Instalación de la Cerradura

## Cambio de Orientación de la Manija de Palanca (Opcional)

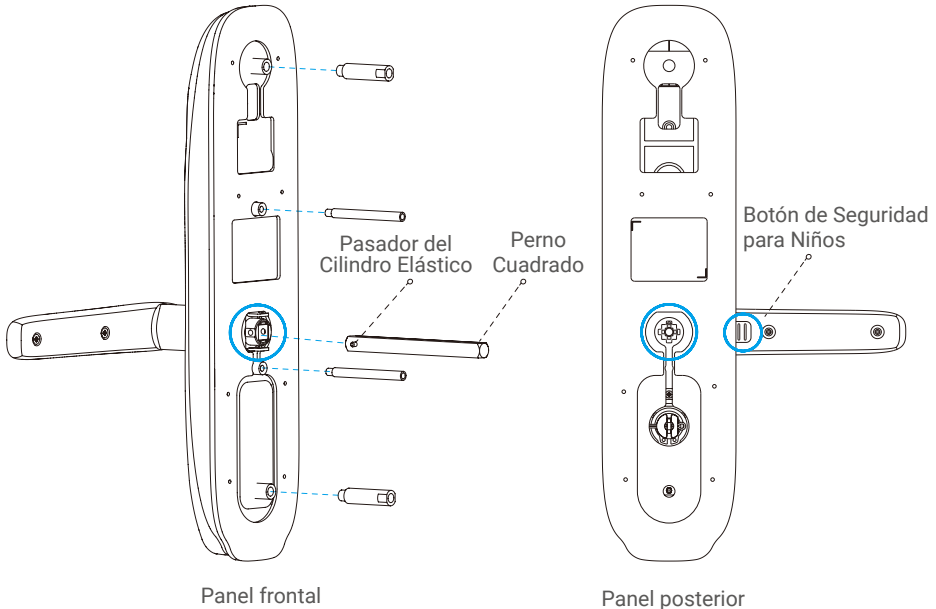
### 1. Cambio de Orientación de la Manija de Palanca

- Retire el caucho y el tornillo de inversión con un destornillador.
- Gire la manija de palanca 180 grados hacia arriba.
- Apriete el tornillo de inversión en el orificio opuesto.



### 2. Confirme la Dirección del Agarre

- Panel frontal: Inserte el perno cuadrado en el acoplador y levante la manija. Gire el acoplador 90 grados si la manija no engancha.
- Panel posterior: Active botón de seguridad para niños. Inserte el perno cuadrado en el acoplador y levante la manija. Gire el acoplador 180 grados si la manija no engancha.

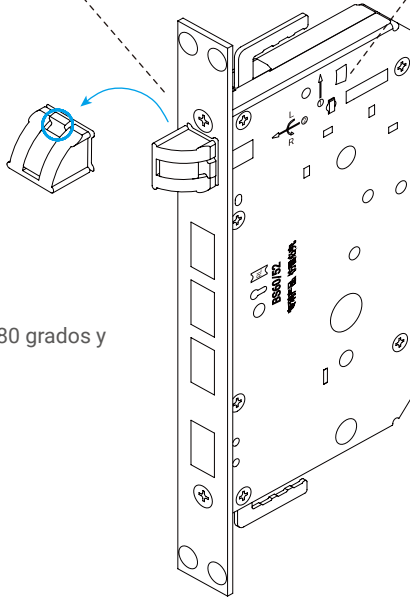




## Cambio del Pestillo de la Cerradura (Opcional)

② Gire el pestillo 90 grados y meta la parte central.

① Levante el metal aquí.



③ Gire el pestillo 180 grados y hágalo salir.

## Pasos de la Instalación

- Los accesorios estándar de este producto soportan instalación en puertas de madera de 40 mm - 50 mm. Si el grosor de la puerta está fuera de este rango, por favor comuníquese con su distribuidor local.
- Al fijar el panel frontal y el posterior, no presione el cable de conexión interno.
- Al instalar el panel frontal y el posterior, tenga cuidado de no ocasionar un daño al panel.

### 1. Perforación del Agujero

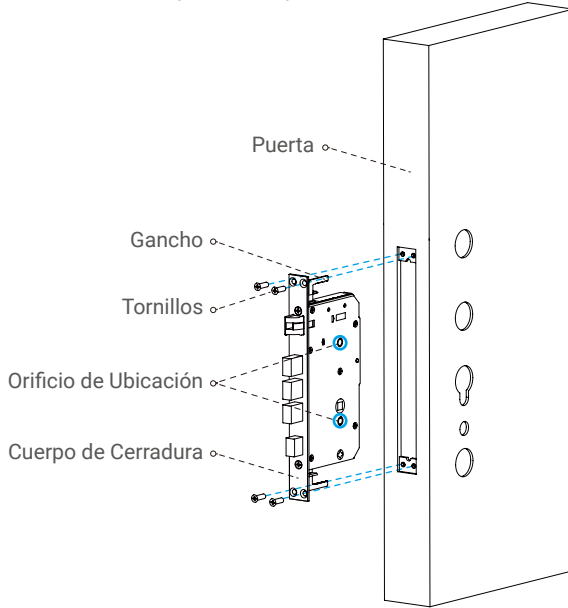
El producto es adecuado para poner en puertas de madera y puertas metálicas antirrobo. Perfore el agujero de acuerdo con la plantilla de agujeros en la lista de empaque.

### 2. Instalación

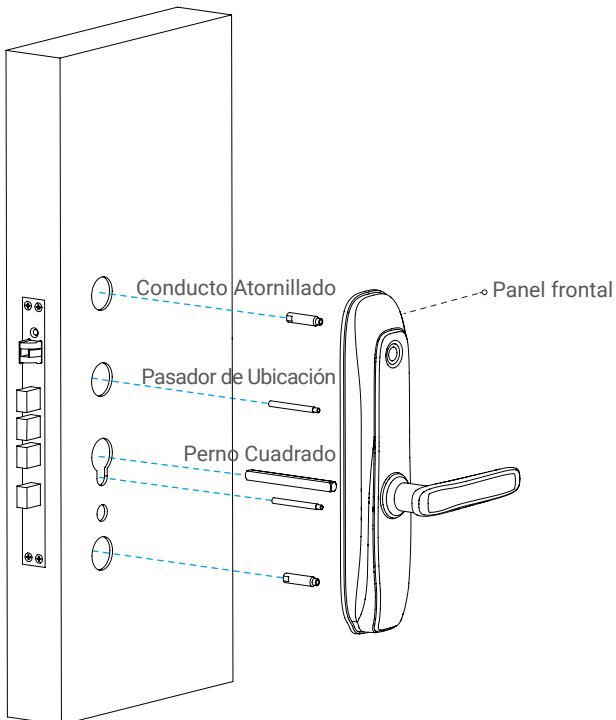
Puede escanear el código QR a continuación para ver el video de instalación.



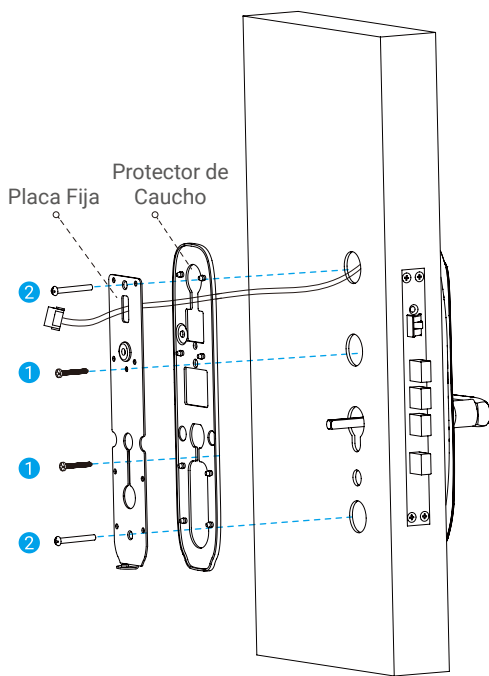
- 1 Fije el cuerpo de la cerradura en el panel de la puerta con los tornillos.



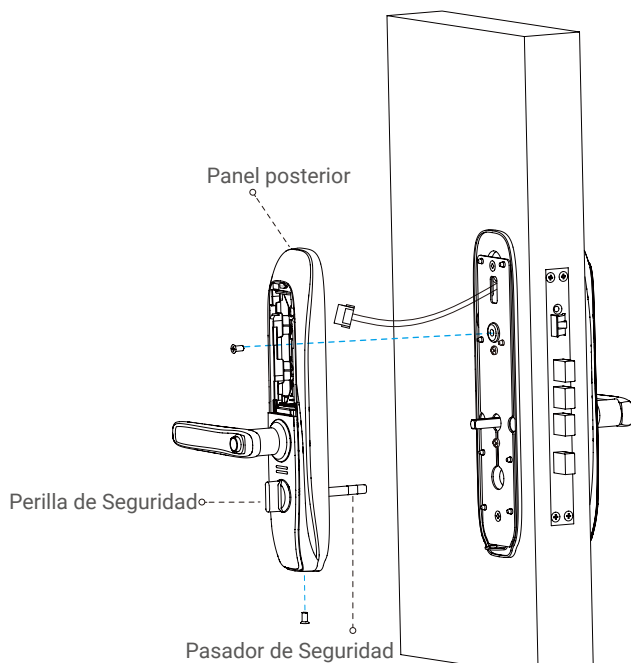
- 2 Inserte el perno cuadrado en el panel frontal e instale el panel frontal en la puerta como se muestra a continuación.



- 3 Fije la placa fija y el protector de caucho en la puerta con ① los pasadores de ubicación y ② apriete los acopladores.



- 4 Con la perilla de seguridad en posición vertical, fije el panel posterior con tornillos como se muestra a continuación.



# Configuración de la Cerradura

Después de la instalación, retire la tapa posterior del compartimiento de las baterías e instale 4 baterías de tamaño AA. Luego puede configurar la cerradura según su necesidad.

- Por favor, retire la película protectora de la cerradura antes de usarla por primera vez.
- Por favor, tenga en cuenta que el desinfectante puede causar daños en el cuerpo de la cerradura.

## Active la Cerradura

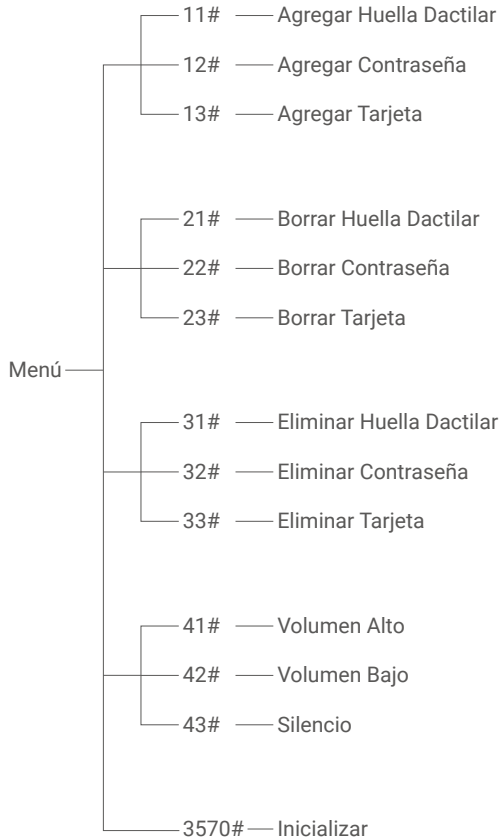
Toque el área del teclado para activar la cerradura.

## Ingreso al Menú

Presione 3571# para ingresar al menú.

- Si es la activación inicial, ingrese el código corto para cada configuración.
- Si no es la activación inicial, identifíquese primero con la huella dactilar, contraseña o tarjeta previamente ingresadas. Luego ingrese el código corto para cada configuración.

## Índice del Menú



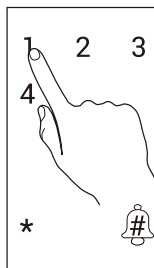
- Después de cada configuración exitosa, volverá al menú. Luego puede ingresar el código corto nuevamente para configurar o presionar \* para salir.

# Agregar Huella Dactilar / Contraseña / Tarjeta

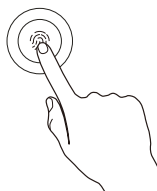
## Agregar Huella Dactilar

ES

➊ Después de ingresar al menú, presione 11# para agregar la huella dactilar.



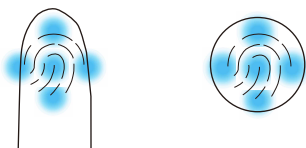
➋ Toque el lector de huellas dactilares. Luego toque nuevamente después de la indicación de voz y repita la operación 5 veces para confirmar. El número de la huella dactilar parpadeará en el teclado cuando se complete la lectura.



- ➊ El número de veces se mostrará en el teclado cada vez que toque el lector de huellas dactilares.
- Por favor, tenga en cuenta el número de la huella dactilar, el cual es necesario si desea borrar esa huella dactilar.
- La huella dactilar que se ha agregado, no se puede volver a agregar.

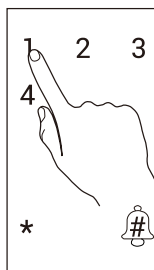
## Recolección de Huellas Dactilares

Al recolectar la huella dactilar, por favor, ajuste su dedo para maximizar la superficie de contacto de la huella como se muestra a continuación, lo que ayuda a mejorar la posibilidad de éxito de la verificación de la huella.

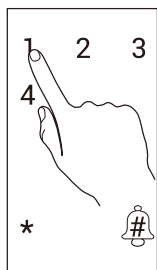


## Agregar Contraseña

➊ Después de ingresar al menú, presione 12# para agregar una contraseña.



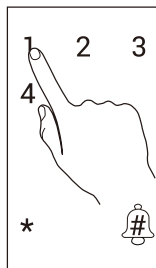
➋ Ingrese la contraseña (de 6 a 10 dígitos) y presione #. Luego ingrese la contraseña y presione # nuevamente para confirmar. El número de contraseña parpadeará en el teclado cuando se complete el ingreso.



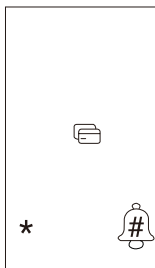
- ➊ Por favor, tenga en cuenta el número de contraseña, el cual es necesario si desea borrar esa contraseña.
- La contraseña que se ha agregado, no se puede volver a agregar.

## Agregar Tarjeta

➊ Después de ingresar al menú, presione 13# para agregar la tarjeta.



➋ Deslice la tarjeta. El número de tarjeta parpadeará en el teclado cuando se complete la lectura.

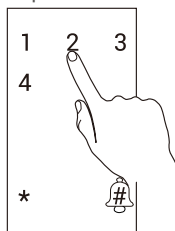


- ➊ Por favor, tenga en cuenta el número de tarjeta, el cual es necesario si desea borrar esa tarjeta.
- ➋ La tarjeta que se ha agregado, no se puede volver a agregar.

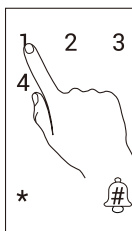
## Borrar Huella Dactilar / Contraseña / Tarjeta

### Borrar Huella Dactilar

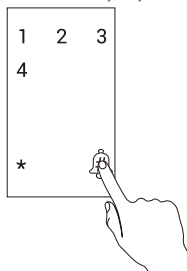
➊ Después de ingresar al menú, presione 21# para borrar la huella dactilar.



➋ Ingrese el número de huella dactilar y presione #.



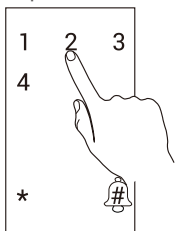
➌ Después de que el número de la huella dactilar parpadee, presione #.



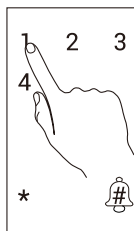
- ➊ La actual huella dactilar verificada no puede borrarse. Por ejemplo, si se identifica con la huella dactilar 1, esa huella dactilar 1 no se puede borrar.

## Borrar Contraseña

➊ Después de ingresar al menú, presione 22# para borrar la contraseña.

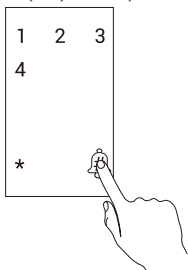


➋ Ingrese el número de contraseña y presione #.



ES

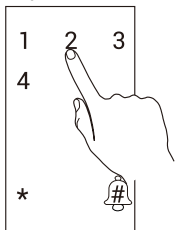
➌ Después de que el número de contraseña parpadee, presione #.



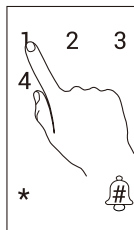
**i** La actual contraseña verificada no puede borrarse. Por ejemplo, si se identifica con la contraseña 1, esa contraseña 1 no se puede borrar.

## Borrar Tarjeta

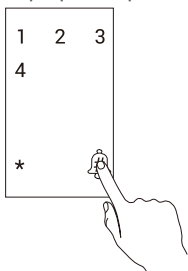
➊ Después de ingresar al menú, presione 23# para borrar la tarjeta.



➋ Ingrese el número de la tarjeta y presione #.



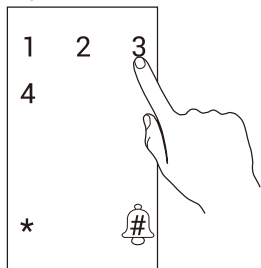
➌ Después de que el número de tarjeta parpadee, presione #.



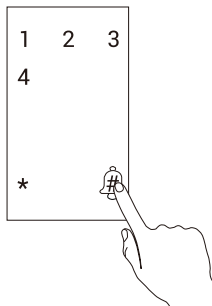
**i** La actual tarjeta verificada no puede borrarse. Por ejemplo, si se identifica con la tarjeta 1, esa tarjeta 1 no se puede borrar.

## Eliminar Huella Dactilar / Contraseña / Tarjeta

❶ Después de ingresar al menú, presione 31# para eliminar las huellas dactilares, presione 32# para eliminar las contraseñas, presione 33# to eliminar las tarjetas.



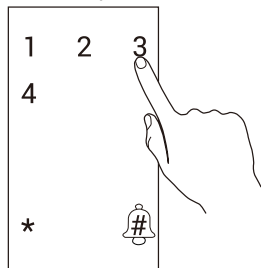
❷ Presione # para confirmar.



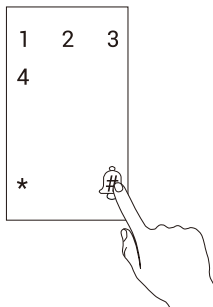
i El actual método verificado no puede borrarse. Por ejemplo, si se identifica con huella dactilar, entonces las huellas dactilares no se pueden borrar.

## Inicializar

❶ Después de ingresar al menú, presione 3570# para inicializar.

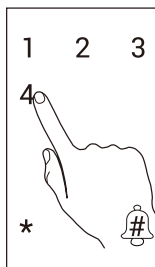


❷ Presione # para confirmar.



## Control de Volumen

Después de ingresar al menú, presione 41# para seleccionar Volumen Alto, presione 42# para seleccionar Volumen Bajo, presione 43# para seleccionar Silencio.



i Solo se puede silenciar el sonido de las teclas y el de verificación.



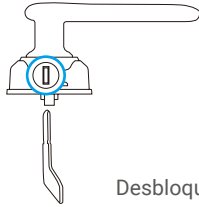
# Utilización de la Cerradura

## Desbloqueo

### Desbloqueo Normal



Desbloqueo con Huella Dactilar

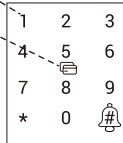


Desbloqueo con Llave

**i** Al abrir la puerta con una llave mecánica, gire la llave y presione la manija hacia abajo.

Desbloqueo con  
Contraseña

Desbloqueo con  
Tarjeta



**i** Por favor, toque el área del teclado para activar la cerradura antes de abrir la puerta por medio de contraseña.

### Contraseña Oculta

La cerradura inteligente utiliza la función de contraseña oculta. La contraseña oculta aumenta la seguridad y evita que alguien espíe la contraseña.

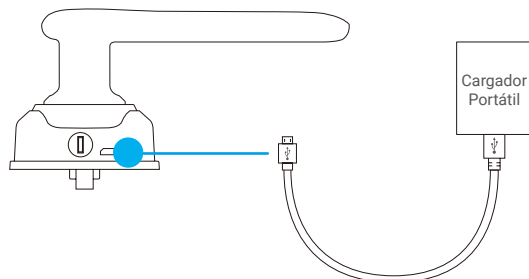
Al ingresar la contraseña, puede ingresar cualquier número aleatorio entre los cuales se encuentra la contraseña correcta. Longitud máxima: 20 dígitos (contraseña aleatoria + contraseña correcta).

Por ejemplo: la contraseña correcta es 123456, puede ingresar xxx123456xxx y finalizar con "#" para confirmar y la puerta se desbloqueará.

## Funcionamiento y Manejo

### Fuente de Alimentación de Emergencia

Cuando las baterías se agoten, conecte la interfaz de fuente de alimentación de emergencia micro-USB de la cerradura a un cargador portátil (o un teléfono que soporte OTG) para cargar la cerradura a través del cable micro-USB de carga, para luego desbloquear la puerta.



### Instalación de las Baterías

1. Instalación de las baterías: retire la tapa de las baterías, instale 4 baterías de tamaño AA en el compartimiento de las baterías y ajuste la tapa de las baterías.
2. Nota: instale las baterías correctas para evitar un caso de explosión.
  - Cuando no use las baterías durante mucho tiempo, retírelas del compartimiento de las baterías.
  - No use baterías nuevas con las viejas.
  - No coloque la batería con los polos (+) y (-) al revés.
  - Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la ley de protección del medio ambiente local.

### Alarmas

1. Alarma Antisabotaje  
Si es desmantelada por la fuerza, la cerradura enviará una alarma que durará aproximadamente un minuto.
2. Alarma de Sistema Bloqueado  
Si se identifica con una huella dactilar, contraseña o tarjeta incorrecta 5 veces seguidas, el sistema se bloqueará durante 3 minutos.
3. Alarma de Bajo Voltaje  
Si el voltaje de la batería es bajo, un mensaje de voz le recordará que debe reemplazar las baterías.

### Restaurar a la Configuración de Fábrica

1. Retire la tapa de las baterías del panel posterior y saque las baterías.
2. Presione el botón de reinicio durante 5 segundos con un objeto parecido a una aguja, al mismo tiempo ponga de nuevo las baterías en el compartimiento de las baterías.
3. Suelte el botón de reinicio y presione "#" para confirmar después de las indicaciones de voz.

# Mantenimiento

## Mantenimiento Diario

ES

- No permita que la cerradura entre en contacto con materiales corrosivos para evitar daños y afectar su brillo.
- Un detalle clave, no cuelgue ningún objeto en la manija porque su flexibilidad afecta de manera directa el uso de la cerradura.
- Si la puerta se deforma, esto aumenta la fricción que el pestillo hace al entrar en la placa receptora y el pestillo no se puede extender por completo. En este momento, es necesario ajustar la posición de la placa receptora.
- Después de usar el lector de huellas dactilares durante mucho tiempo, su superficie puede estar manchada o húmeda. Límpiela delicadamente con un paño suave y seco.
- Reemplace las baterías inmediatamente cuando el voltaje de las mismas sea bajo, para asegurar el uso normal de la cerradura. Preste atención a los polos positivos y negativos de las baterías cuando las reemplace.
- Guarde de manera adecuada la llave mecánica.
- No raye el lector de huellas dactilares y la superficie del teclado con objetos duros o afilados.
- Cuando recopile la huella dactilar, presione su dedo en el lector horizontalmente.
- Solicite a profesionales que revisen la cerradura si no es flexible o no se puede mantener en la posición correcta.
- Mantenga el lubricante en la parte giratoria de la cerradura para que esta gire suavemente y así prolongue su vida útil.
- Se recomienda verificar la cerradura una vez cada seis meses o una vez al año y verificar si los tornillos fijos están flojos.
- Aplique una pequeña cantidad de polvo de grafito o de lápiz en la ranura del cilindro de la cerradura para asegurarse de que la llave se inserta y se retira sin problemas de forma regular (un vez al año o cada seis meses). Sin embargo, no aplique ninguna grasa para lubricar para evitar que la grasa se adhiera al resorte del tambor del pasador.

## Preguntas Frecuentes

Problema	Causa	Solución
La puerta no se puede abrir aunque la verificación por huella dactilar, contraseña y tarjeta se realizó correctamente.	Problema de instalación de la cerradura.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura.
	Cuando se hace la verificación por huella dactilar o contraseña, la palanca no regresa a su posición.	Vuelva a colocar la manija en su posición e ingrese de nuevo la contraseña o la huella dactilar.
La puerta no se puede abrir con llave mecánica.	Llave mecánica incorrecta.	Use la llave mecánica correcta.
	El cilindro de la cerradura está dañado.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura y reemplacen los componentes dañados después de abrir la puerta por otros métodos.
	El cuerpo de la cerradura está dañado.	
	La llave no se puede insertar del todo.	
Al desbloquear por huella digital, la puerta no abre.	La huella dactilar no es válida.	Desbloquee la puerta con una huella dactilar, contraseña o llave mecánica válidas.
	La huella dactilar ha sido borrada.	
	Amplia desviación de la huella dactilar válida.	Vuelva a verificar la huella dactilar, presione el dedo en el lector horizontalmente para reducir la desviación; o desbloquee la puerta con contraseña o llave mecánica.
	La huella dactilar está dañada.	Vuelva a agregar una huella dactilar (se recomienda registrar más de una huella dactilar para el mismo usuario); o desbloquee la puerta con contraseña o llave mecánica.
	Los dedos están demasiado secos, húmedos o sucios.	Volver a verificar la huella dactilar después de que los dedos estén en condiciones adecuadas.

Problema	Causa	Solución
Al desbloquear por huella digital, la puerta no abre.	La huella dactilar se deforma por aplicar demasiada presión al recopilarla.	Vuelva a verificar la huella dactilar de forma correcta.
	La huella dactilar no toca completamente el lector de huellas dactilares por aplicar poca presión al recopilar la huella dactilar.	
La verificación por huella digital, contraseña y tarjeta se realizó correctamente, pero el motor no funciona y la puerta no se puede abrir.	La línea de conexión se interrumpe.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura y reemplacen los componentes dañados.
	Falla del motor.	
El teclado no responde.	Las baterías se agotaron o se instalaron de manera incorrecta.	Desbloquee la cerradura a través de una fuente de alimentación externa o llave mecánica y revise las baterías.
	La línea de conexión entre el cuerpo delantero y trasero de la cerradura se interrumpe.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura después de abrir la puerta con una llave mecánica.
	El teclado está dañado.	
No hay respuesta del lector de huellas dactilares.	El lector de huellas dactilares está dañado.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura y reemplacen los componentes dañados después de abrir la puerta por otros métodos.
La cerradura permanece abierta y no se puede usar de forma normal.	Fallo en los componentes de acoplamiento.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura.
	La cerradura ha entrado en modo de permanecer abierta.	Realice la verificación por huella dactilar, contraseña o tarjeta para cancelar el modo de permanecer abierta.
El pestillo principal no puede extenderse, o se extiende parcialmente al levantar la manija de palanca.	La puerta se deformó y el pestillo principal no se alinea con el orificio en la placa receptora.	Solicite a profesionales que revisen la cerradura.

## Apéndice

### Lista de Empaque

1	Panel frontal	×1
2	Panel posterior	×1
3	Cuerpo de Cerradura	×1
4	Perno Cuadrado	×1
5	Tarjeta	×2
6	Plantilla de Agujeros	×1
7	Bolsa de Tornillos Estándar	×1
8	Bolsa de Tornillos del Cuerpo de la Cerradura	×1
9	Bolsa de Llaves	×1
10	Baterías de tamaño AA	×4
11	Manual	×1

# Instalação rápida

Instruções

Visão geral

Instalação da fechadura

Configurações da fechadura

Uso da fechadura

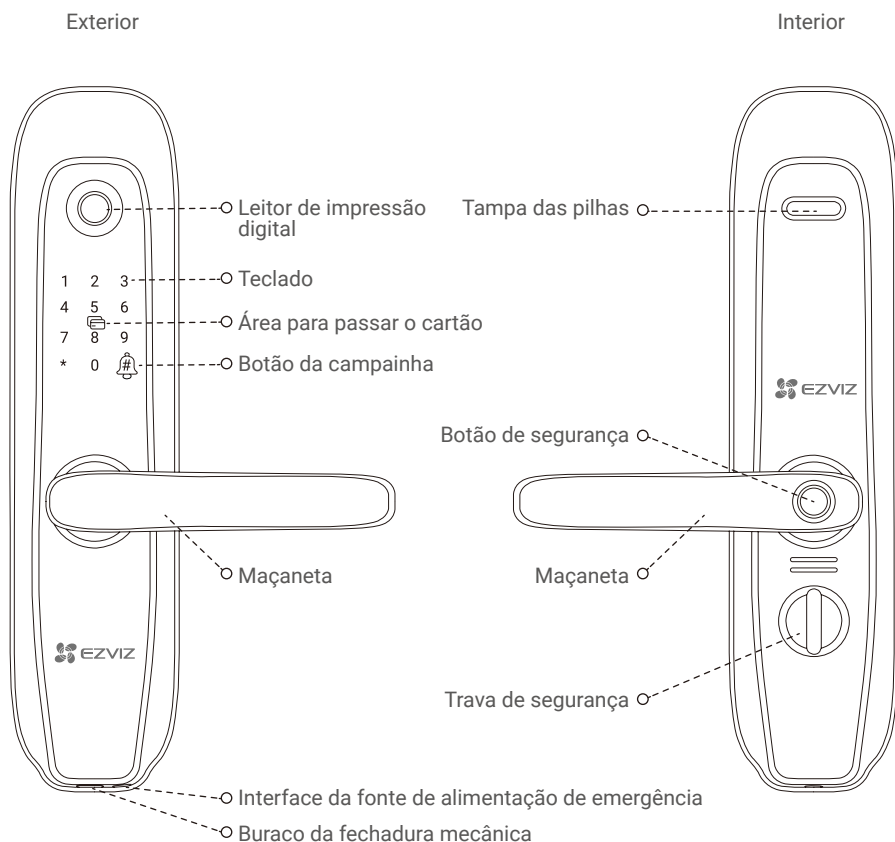
Manutenção

Apêndice

# Instruções

- A instalação da Fechadura Inteligente com Impressão Digital EZVIZ (daqui em diante denominada "fechadura") afeta seu funcionamento normal e sua vida útil. Recomenda-se deixar que um profissional instale e faça o furo para o conjunto da fechadura, de acordo com o modelo de furo no apêndice.
- Recomenda-se remover a fechadura se sua casa estiver sendo decorada e reinstalá-la após a decoração, para evitar danos à fechadura e redução da vida útil.
- Observe que desinfetantes podem causar danos ao corpo da fechadura.
- Após concluir a inicialização, a fechadura eliminará todas as informações de usuários. Depois da instalação e configuração da fechadura, adicione a impressão digital, a senha ou o cartão, conforme necessário.
- Quando a tensão das pilhas estiver baixa após usá-las por algum tempo, soará o alarme de tensão baixa. Substitua as pilhas em tempo hábil e preste atenção aos polos positivos e negativos.
- Caso você saia de casa ou não use a fechadura por um longo período, mantenha a chave mecânica com você, não a deixe dentro de casa. As pilhas devem ser retiradas para garantir a vida útil da fechadura.
- Para usuários com impressões digitais lisas ou finas, recomenda-se usar o polegar para registrar a impressão digital para uma maior taxa de sucesso, e registrar mais de uma impressão digital para o mesmo usuário.
- A fechadura acomoda até 50 impressões digitais, 50 senhas e 50 cartões.

## Visão geral



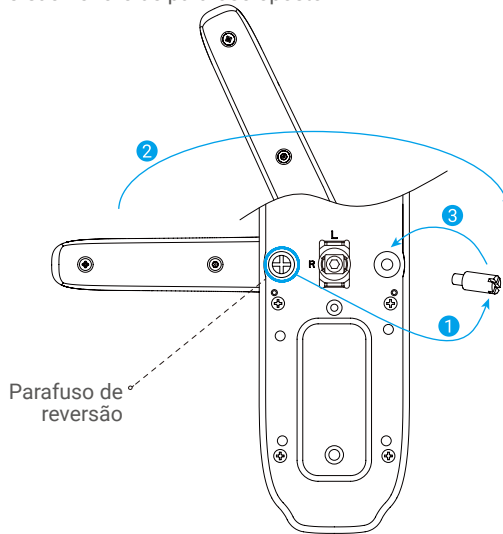
# Instalação da fechadura

## Mudar a direção da maçaneta (opcional)

### 1. Mudar a direção da maçaneta

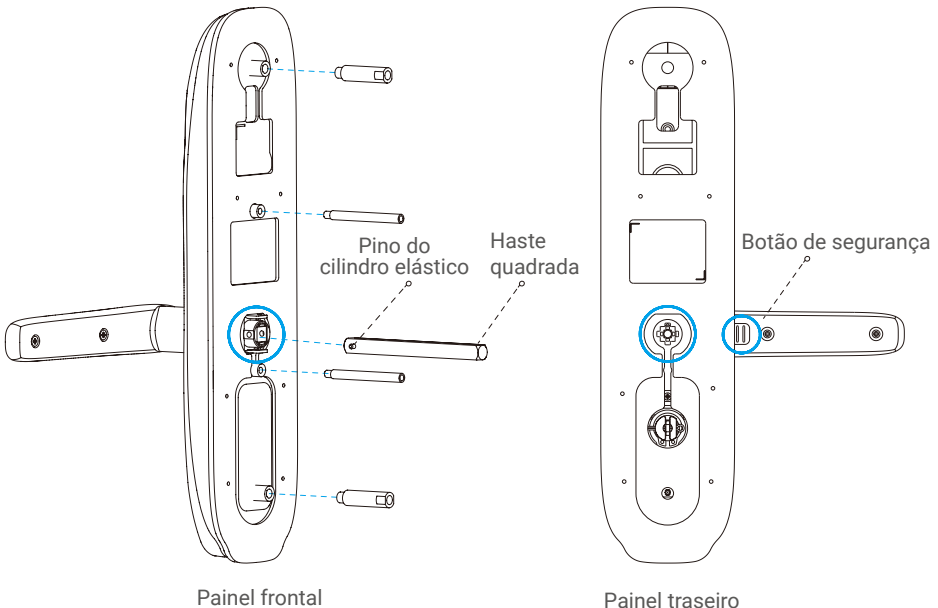
- Retire a borracha e remova o parafuso de reversão com uma chave de fenda.
- Gire a maçaneta 180 graus para cima.
- Aperte o parafuso de reversão no furo de parafuso oposto.

PT



### 2. Confirmar a direção da embreagem

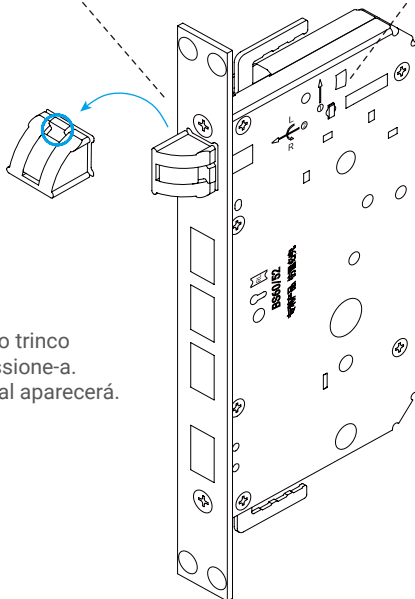
- Painel frontal: insira a haste quadrada na luva e levante a maçaneta. Gire a luva 90 graus se a maçaneta ficar inativa.
- Painel traseiro: gire o botão de segurança. insira a haste quadrada na luva e levante a maçaneta. Gire a luva 180 graus se a maçaneta ficar inativa.



## Mudar a lingueta do trinco da fechadura (opcional)

2 Gire a lingueta do trinco 90 graus e insira a parte central para dentro.

1 Levante o metal aqui.



3 Gire a lingueta do trinco 180 graus e pressione-a. Com isso, o metal aparecerá.

## Etapas de instalação

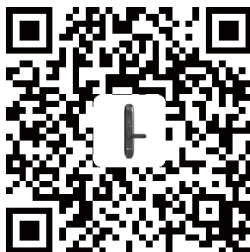
- Os acessórios padrão para este produto suportam instalação em portas de madeira com espessura de 40 a 50 mm. Se a espessura da porta for além desta faixa, contate seu revendedor local.
- Ao fixar o painel frontal e o painel traseiro, não pressione o cabo de conexão interno.
- Ao instalar o painel frontal e o painel traseiro, tome cuidado para não danificá-los.

### 1. Fazer o furo

O produto funciona em portas de madeira e portas de metal à prova de roubo. Faça o furo de acordo com o modelo de furo na lista da embalagem.

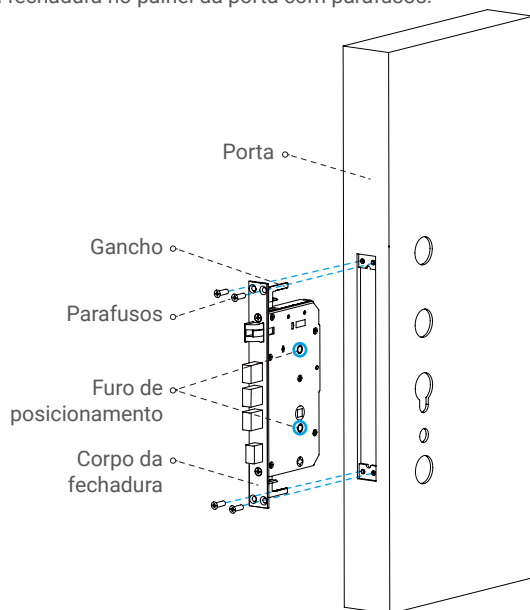
### 2. Instalar

Você pode ler o código QR abaixo para assistir ao vídeo de instalação.



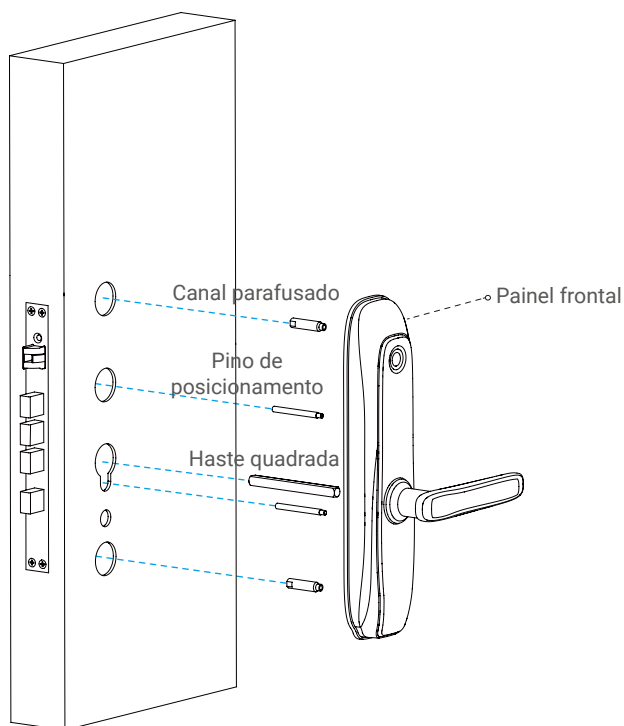


- 1 Instale o corpo da fechadura no painel da porta com parafusos.

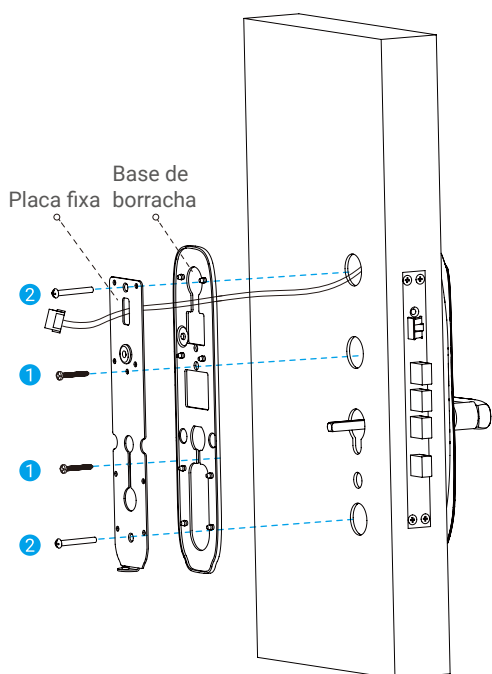


PT

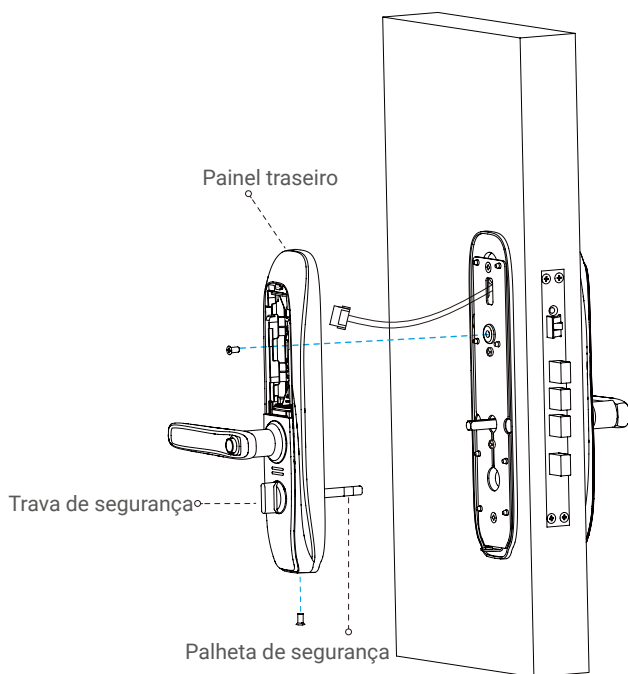
- 2 Insira a haste quadrada no painel frontal e instale o painel frontal na porta, como mostrado abaixo.



- 3 Instale a placa fixa e a base de borracha na porta com 1 o pino de posicionamento e 2 aperte a luva.



- 4 Mantendo a trava de segurança para cima, fixe o painel traseiro com os parafusos, como mostrado abaixo.



# Configurações da fechadura

Depois da instalação, remova a tampa traseira do compartimento de pilhas e instale 4 pilhas tamanho AA. Em seguida, você pode definir a fechadura conforme necessário.

- Remova a película protetora da fechadura antes do primeiro uso.
- Observe que desinfetantes podem causar danos ao corpo da fechadura.

PT

## Ativar a fechadura

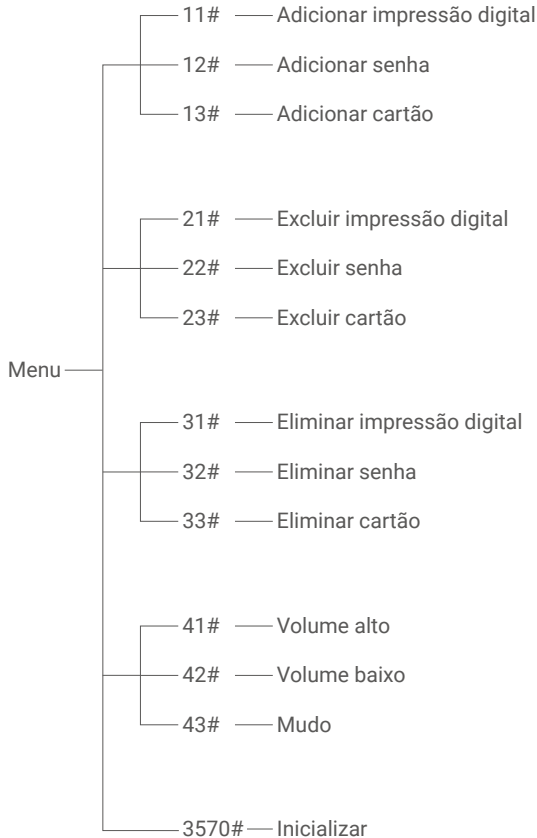
Toque na área do teclado para ativar a fechadura.

## Acessar o menu

Digite 3571# para acessar o menu.

- No estado inicial, insira o código curto para as configurações.
- No estado não inicial, verifique primeiro com a impressão digital adicionada, a senha ou o cartão. Em seguida, insira o código curto para as configurações.

## Índice do menu



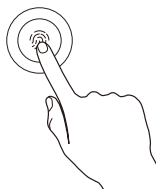
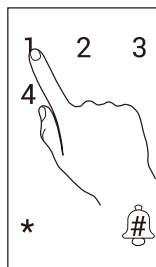
- Após cada configuração bem-sucedida, você retorna ao menu. Em seguida, você pode inserir o código curto novamente para definir ou pressionar \* para sair.

## Adicionar impressão digital/senha/cartão

### Adicionar impressão digital

❶ Depois de acessar o menu, digite 11# para adicionar a impressão digital.

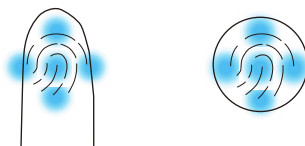
❷ Toque o leitor de impressão digital. Em seguida, toque novamente depois do aviso de voz e repita a operação 5 vezes para confirmar. O número da impressão digital piscará no teclado ao concluir.



- O número de vezes será exibido no teclado toda vez que o leitor de impressão digital for tocado.
- Lembre-se do número da impressão digital, que será exigido se você quiser excluí-la.
- A impressão digital adicionada não pode ser adicionada novamente.

### Captura da impressão digital

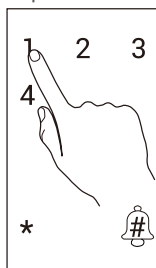
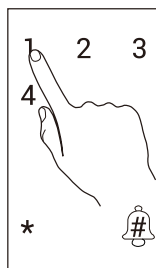
Ao capturar a impressão digital, ajuste seu dedo para otimizar a superfície de contato da impressão digital, como mostrado abaixo, pois isso ajuda a melhorar a taxa de sucesso da verificação.



### Adicionar senha

❶ Depois de acessar o menu, digite 12# para adicionar a senha.

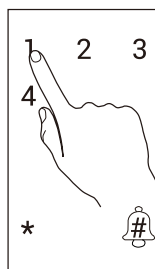
❷ Insira a senha (6 a 10 dígitos) e pressione #. Em seguida, insira a senha e pressione # novamente para confirmar. O número da senha piscará no teclado ao concluir.



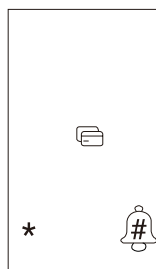
- Lembre-se do número da senha, que será exigido se você quiser excluí-la.
- A senha adicionada não pode ser adicionada novamente.

## Adicionar cartão

1 Depois de acessar o menu, digite 13# para adicionar o cartão.



2 Passe o cartão. O número do cartão piscará no teclado ao concluir.



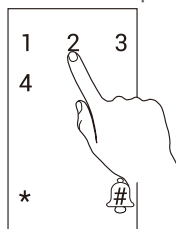
PT

- i Lembre-se do número do cartão, que será exigido se você quiser excluí-lo.
- O cartão adicionado não pode ser adicionado novamente.

## Excluir impressão digital/senha/cartão

### Excluir impressão digital

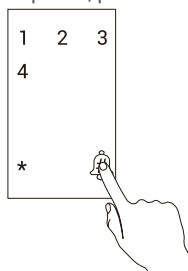
1 Depois de acessar o menu, digite 21# para excluir a impressão digital.



2 Insira o número da impressão digital e pressione #.



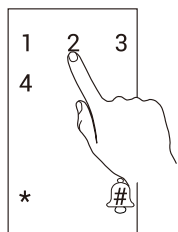
3 Depois que o número da impressão digital piscar, pressione #.



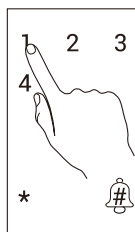
- i A impressão digital atual verificada não pode ser excluída. Por exemplo, se você fizer a verificação com a impressão digital 1, a impressão digital 1 não poderá ser excluída.

## Excluir senha

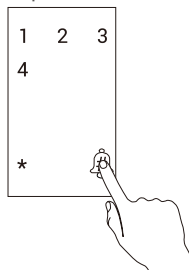
➊ Depois de acessar o menu, digite 22# para excluir a senha.



➋ Insira o número da senha e pressione #.



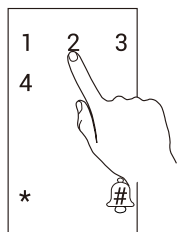
➌ Depois que o número da senha piscar, pressione #.



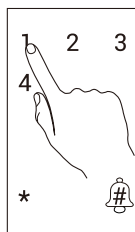
**i** A senha atual verificada não pode ser excluída. Por exemplo, se você fizer a verificação com a senha 1, a senha 1 não poderá ser excluída.

## Excluir cartão

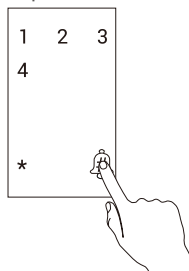
➊ Depois de acessar o menu, digite 23# para excluir o cartão.



➋ Insira o número do cartão e pressione #.



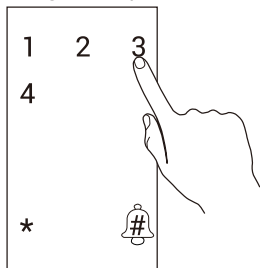
➌ Depois que o número do cartão piscar, pressione #.



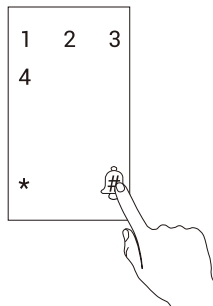
**i** O cartão atual verificado não pode ser excluído. Por exemplo, se você fizer a verificação com o cartão 1, o cartão 1 não poderá ser excluído.

## Eliminar impressão digital/senha/cartão

❶ Depois de acessar o menu, digite 31# para eliminar impressões digitais, digite 32# para eliminar senhas, digite 33# para eliminar cartões.



❷ Pressione # para confirmar.

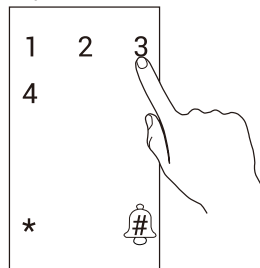


PT

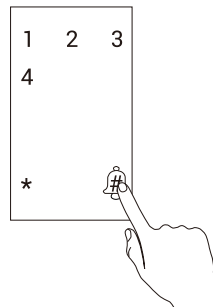
❶ O método atual de verificação não pode ser excluído. Por exemplo, se você fizer a verificação com impressão digital, impressões digitais não poderão ser eliminadas.

## Inicializar

❶ Depois de acessar o menu, digite 3570# para inicializar.

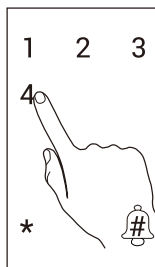


❷ Pressione # para confirmar.



## Controle do volume

Depois de acessar o menu, digite 41# para selecionar Volume alto, digite 42# para selecionar Volume baixo, digite 43# para selecionar Mudo.



❶ Somente o som das teclas e o som de verificação podem ser silenciados.

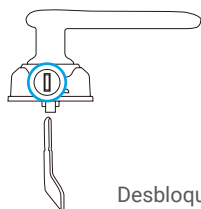
# Uso da fechadura

## Desbloqueio

### Desbloqueio normal



Desbloqueio com impressão digital



Desbloqueio com chave

- i** Ao abrir a porta com a chave mecânica, gire a chave e abaixe a maçaneta.

Desbloqueio com senha

Desbloqueio com cartão



- i** Toque na área do teclado para ativar a fechadura antes de abrir a porta com a senha.

## Senha embaralhada

A fechadura inteligente usa a função de senha embaralhada. A senha embaralhada aumenta a segurança e evita que a senha seja espionada.

Ao inserir a senha, você pode inserir qualquer número aleatório no meio da senha correta. Comprimento máx.: 20 dígitos (senha embaralhada + senha correta).

Por exemplo: a senha correta é 123456, você pode inserir xxx123456xxx e finalizar com "#" para confirmar, e a porta será aberta.

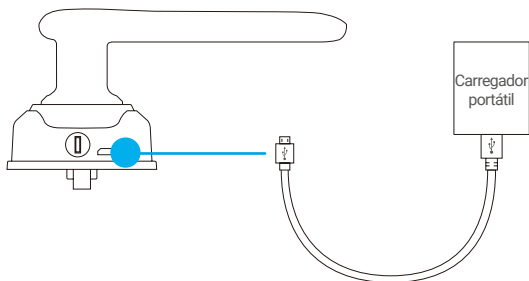


## Funcionamento e gerenciamento

### Fonte de alimentação de emergência

Quando as pilhas estiverem gastas, conecte a interface micro USB da fonte de alimentação de emergência da fechadura ao carregador portátil (ou celular que aceite o padrão OTG) para carregar a fechadura através da linha de carregamento micro USB e, em seguida, desbloqueie a porta.

PT



### Instalação das pilhas

1. Instale as pilhas: remova a tampa do compartimento de pilhas, instale 4 pilhas tamanho AA no compartimento e recoloque a tampa com firmeza.
2. Observação: instale as pilhas corretas para evitar explosão.
  - Remova as pilhas do compartimento quando não for usá-las por um longo período.
  - Não use pilhas novas com pilhas velhas.
  - Não coloque as pilhas com os polos (+) e (-) invertidos.
  - Descarte as pilhas usadas de acordo com a legislação ambiental local.

### Alarmes

1. Alarme de violação  
Caso seja forçada ou violada, a fechadura emitirá um alarme por cerca de um minuto.
2. Alarme de sistema bloqueado  
Caso haja verificação com a impressão digital errada, senha errada ou cartão errado 5 vezes seguidas, o sistema será bloqueado por 3 minutos.
3. Alarme de baixa tensão  
Quando a tensão das pilhas estiver baixa, o aviso de voz lembrará você de substituir as pilhas.

### Restaurar as configurações de fábrica

1. Remova a tampa do compartimento de pilhas no painel traseiro e retire as pilhas.
2. Pressione o botão de redefinição por 5 segundos com um objeto pontiagudo, enquanto recoloca as pilhas no compartimento.
3. Solte o botão de redefinição e pressione "#" para confirmar depois dos avisos de voz.

# Manutenção

## Manutenção diária

- Não deixe a fechadura em contato com materiais corrosivos para evitar danos à fechadura e ao seu acabamento.
- Sendo uma peça fundamental da fechadura, não pendure nenhum objeto na maçaneta, pois sua flexibilidade afeta diretamente o uso da fechadura.
- Se a porta ficar deformada, aumenta a fricção da lingueta do trinco com a contra testa da fechadura, e o trinco não se estende até o fim. Nesse caso, ajuste a posição da contra testa conforme necessário.
- Depois de usar o leitor de impressão digital por um longo período, sua superfície pode ficar manchada ou úmida. Limpe suavemente com um pano macio e seco.
- Substitua as pilhas assim que sua tensão estiver baixa, para garantir o uso normal da fechadura. Preste atenção aos polos positivos e negativos das pilhas ao substituí-las.
- Mantenha a chave mecânica de forma adequada.
- Não raspe o leitor de impressão digital e a superfície do teclado com objetos sólidos e afiados.
- Ao capturar a impressão digital, pressione seu dedo no leitor na horizontal.
- Peça a um profissional que verifique a fechadura se ela não estiver flexível ou não puder ser mantida na posição correta.
- Mantenha a parte giratória da fechadura lubrificada para que ela gire suavemente e para prolongar sua vida útil.
- Recomenda-se verificar a fechadura uma vez a cada seis meses ou uma vez por ano, e checar se os parafusos fixos estão frouxos.
- Aplique uma pequena quantidade de pó de grafite ou pó de lápis na fenda do cilindro da fechadura regularmente (a cada ano ou seis meses), para garantir que a chave seja inserida e removida suavemente. Porém, não aplique graxa para lubrificar, pois pode ficar grudada na mola do tambor de pinos.

## Perguntas frequentes

Problema	Causa	Solução
A porta não abre, mesmo com a verificação bem-sucedida por impressão digital, senha ou cartão.	Problema de instalação da fechadura.	Peça a um profissional para verificar a fechadura.
	Ao fazer a verificação por impressão digital ou senha, a maçaneta não volta para sua posição.	Recoloque a maçaneta em sua posição e, em seguida, reinsira a senha ou impressão digital.
A porta não abre com a chave mecânica.	Chave mecânica incorreta.	Use a chave mecânica correta.
	Cilindro da fechadura danificado.	Depois de abrir a porta com outros métodos, peça a um profissional para verificar a fechadura e substituir componentes danificados.
	Corpo da fechadura danificado.	
	A chave não entra até o fim.	
A porta não abre no desbloqueio com impressão digital.	A impressão digital é inválida.	Desbloqueie a porta com uma impressão digital, senha ou chave mecânica válidas.
	A impressão digital foi excluída.	
	Desvio grande da impressão digital válida.	Reverifique a impressão digital, pressione o dedo no leitor na horizontal para reduzir o desvio; ou desbloqueie a porta com senha ou chave mecânica.
	A impressão digital está danificada.	Adicione outra impressão digital (recomenda-se registrar mais de uma impressão digital para o mesmo usuário); ou desbloqueie a porta com senha ou chave mecânica.
	Os dedos estão muito secos, úmidos ou sujos.	Reverifique a impressão digital quando os dedos estiverem em condição adequada.

Problema	Causa	Solução
A porta não abre no desbloqueio com impressão digital.	A impressão digital está deformada por aplicar muita pressão ao capturá-la.	Reverifique a impressão digital da forma correta.
	A impressão digital não toca totalmente no leitor de impressão digital por aplicar pouca pressão durante a captura.	
Verificação bem-sucedida por impressão digital, senha e cartão, mas o motor não funciona e a porta não abre.	A linha de conexão está frouxa.	Peça a um profissional para verificar a fechadura e substitua os componentes danificados.
	Falha do motor.	
Teclado sem resposta.	As pilhas estão sem energia ou instaladas de forma incorreta.	Desbloqueie a fechadura com uma fonte de alimentação externa ou com a chave mecânica e verifique as pilhas.
	A linha de conexão entre o corpo frontal e o corpo traseiro da fechadura está frouxa.	Depois de abrir a porta com a chave mecânica, peça a um profissional para verificar a fechadura.
	Teclado danificado.	
Leitor de impressão digital sem resposta.	Leitor de impressão digital danificado.	Depois de abrir a porta com outros métodos, peça a um profissional para verificar a fechadura e substituir componentes danificados.
A fechadura permanece aberta e não pode ser usada normalmente.	Falha nos componentes da embreagem.	Peça a um profissional para verificar a fechadura.
	A fechadura entrou em modo aberto permanente.	Faça a verificação com impressão digital, senha ou cartão para cancelar o modo aberto permanente.
O trinco principal não se estende ou se estende parcialmente ao levantar a maçaneta.	A porta está deformada e o trinco principal não está alinhado com o furo na contra testa.	Peça a um profissional para verificar a fechadura.

## Apêndice

### Lista da embalagem

1	Painel frontal	× 1
2	Painel traseiro	× 1
3	Corpo da fechadura	× 1
4	Haste quadrada	× 1
5	Cartão	× 2
6	Modelo de furo	× 1
7	Saco de parafusos padrão	× 1
8	Saco de parafusos do corpo da fechadura	× 1
9	Saco da chave	× 1
10	Pilha tamanho AA	× 4
11	Manual	× 1

## LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic, and mechanical wear and tear.

### DISCLAIMER OF WARRANTIES

EXCEPT AS STATED ABOVE IN THIS WARRANTY, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EZVIZ DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THE DURATION OF ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS TO THE DURATION OF THIS WARRANTY, THE SECURITY OF THE PRODUCT, OR AVAILABILITY AND RELIABILITY OF PRODUCT INFORMATION OR DATA.

NOTE: SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

### LIMITATION OF DAMAGES

IN NO EVENT WILL EZVIZ BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY, OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING ANY DAMAGES FOR LOST DATA OR LOST PROFITS, ARISING FROM OR RELATING TO THIS WARRANTY OR THE PRODUCT, AND EZVIZ'S TOTAL CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM OR RELATED TO THIS WARRANTY OR THE PRODUCT WILL NOT EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID FOR THE PRODUCT BY THE ORIGINAL PURCHASER.

NOTE: SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### LIMITATION OF LIABILITY

ALL PRODUCT INFORMATION AND DATA IS PROVIDED FOR YOUR CONVENIENCE, "AS IS", AND "AS AVAILABLE." EZVIZ DOES NOT REPRESENT, WARRANT, OR GUARANTEE THAT PRODUCT INFORMATION AND DATA WILL BE AVAILABLE, ACCURATE, OR RELIABLE OR THAT PRODUCT INFORMATION AND DATA OR USE OF THE PRODUCT WILL PROVIDE SAFETY IN YOUR HOME. YOU USE ALL PRODUCT INFORMATION, DATA, AND THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK. YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR (AND EZVIZ DISCLAIMS) ANY AND ALL LOSS, LIABILITY, OR DAMAGES, INCLUDING TO YOUR WIRING, FIXTURES, ELECTRICITY, HOME, PRODUCT, PRODUCT PERIPHERALS, COMPUTER, MOBILE DEVICE, AND ALL OTHER ITEMS AND PETS, RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT INFORMATION, DATA, OR PRODUCT. PRODUCT INFORMATION AND DATA PROVIDED BY EZVIZ IS NOT INTENDED AS A SUBSTITUTE FOR DIRECT MEANS OF OBTAINING THE INFORMATION. FOR EXAMPLE, A NOTIFICATION PROVIDED THROUGH THE PRODUCT IS NOT INTENDED AS A SUBSTITUTE FOR AUDIBLE AND VISIBLE INDICATIONS IN THE HOME AND ON THE PRODUCT, NOR FOR A THIRD PARTY MONITORING SERVICE.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

## GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Además, puede tener otros derechos legales que varían según el estado, la provincia o la jurisdicción. Esta garantía aplica únicamente al comprador original del producto. "Comprador original" se refiere a cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ de un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones y limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no aplicarán en la medida en que lo prohíba la ley aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, agente o empleado está autorizado para hacer cualquier modificación, extensión o adición a esta garantía.

Su producto EZVIZ está garantizado por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra contra defectos en materiales y mano de obra, o por un período más largo que pueda ser requerido por la ley en el país o estado donde este producto es vendido, siempre y cuando se usa normalmente de acuerdo con el manual del usuario.

Usted puede solicitar servicio de garantía contactando nuestro Servicio al Cliente.

Para cualquiera de los productos EZVIZ defectuosos bajo garantía, a opción de éste, EZVIZ (i) reparará o reemplazará su producto sin cargo alguno, (ii) intercambiará su producto con un producto funcional equivalente, o (iii) reembolsará el precio de compra original en el caso de que usted haya proporcionado la factura de compra original o copia, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su empaque original. La reparación o reemplazo pueden hacerse con productos o componentes nuevos o restaurados, a criterio de EZVIZ. Esta garantía no cubre el costo de envío, seguro, o cualquier otro cargo incidental en el que usted haya incurrido al devolver el producto.

Excepto donde lo prohíba la ley aplicable, este es su único y exclusivo recurso para incumplir esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía, será cubierto por los términos de esta garantía por el período mayor entre noventa (90) días desde la fecha de entrega o el período remanente original de la garantía.

Esta garantía no se aplica y es inválida en los siguientes casos:

- Si el reclamo de garantía se realiza fuera del período de garantía o si no se proporciona prueba de la compra.
- Para cualquier disfuncionalidad, defecto o falla causada o resultante de la evidencia del impacto, maltrato, manipulación, uso contrario a lo dispuesto en el manual de instrucciones aplicable, voltaje de cable incorrecto, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros casos fortuitos, daño de envío o daño resultante de las reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- Para partes consumibles, como baterías, donde el mal funcionamiento se deba al envejecimiento normal del producto.
- Daños estéticos, incluidos rayones, marcas y plástico roto en los puertos, entre otros.
- Software de terceras marcas, aunque esté incluido o se venda con el hardware de EZVIZ.
- Para otros tipos de daños libre de defectos en los materiales o la mano de obra.
- Limpieza de rutina, estética normal y desgaste mecánico.

### RENUNCIA DE GARANTÍAS

EXCEPTUANDO LO ANTERIORMENTE DECLARADO EN ESTA GARANTÍA Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EZVIZ SE EXCLUYE DE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES ESTATUTARIAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DURACIÓN DE CUALESQUIERAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS APLICABLES A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, SEGURIDAD DEL PRODUCTO, O DISPONIBILIDAD Y CONFIABILIDAD DE LA INFORMACIÓN O DATOS DEL PRODUCTO.

NOTA: ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARLE A USTED.

### LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS

EN NINGÚN CASO PODRÁ EZVIZ SER RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, CONSECUENCIAL, INCIDENTAL O EJEMPLAR, INCLUYENDO DAÑOS POR PÉRDIDA DE DATOS O PÉRDIDA DE GANANCIAS, DERIVADOS DE, O RELACIONADOS A ESTA GARANTÍA O PRODUCTO, Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL ACUMULATIVA DE EZVIZ DERIVADA DE, O RELACIONADA A ESTA GARANTÍA O PRODUCTO, NO EXCEDERÁ EL MONTO REAL PAGADO POR ESTE PRODUCTO POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

NOTA: ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARLE A USTED.

### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

TODA LA INFORMACIÓN Y DATOS DEL PRODUCTO SE PROPORCIONAN PARA SU CONVENIENCIA "TAL COMO SON" Y "SUJETOS A SU DISPONIBILIDAD." EZVIZ NO DECLARA, GARANTIZA NI ASEGURA LA DISPONIBILIDAD, PRECISIÓN, NI CONFIABILIDAD DE LA INFORMACIÓN Y LOS DATOS DEL PRODUCTO, O QUE DICHA INFORMACIÓN Y DATOS O EL USO DEL PRODUCTO BRINDEN SEGURIDAD A SU HOGAR. USTED UTILIZA TODA LA INFORMACIÓN Y DATOS DEL PRODUCTO Y EL PRODUCTO A SU PROPIO CRITERIO Y RIESGO. USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE POR (Y EZVIZ RENUNCIA A) CUALQUIER PÉRDIDA, RESPONSABILIDAD O DAÑOS AL CABLEADO, ACCESORIOS, ELECTRICIDAD, HOGAR, PRODUCTO, ACCESORIOS DEL PRODUCTO, COMPUTADORA, DISPOSITIVO MÓVIL Y CUALQUIER OTRO ARTÍCULO O ANIMALES DOMÉSTICOS, QUE RESULTEN DEL USO DE LA INFORMACIÓN O DATOS DEL PRODUCTO O DEL PRODUCTO. LA INFORMACIÓN Y LOS DATOS DEL PRODUCTO QUE PROPORCIONA EZVIZ NO PRETENDEN REEMPLAZAR A LOS MEDIOS DE OBTENCIÓN DE INFORMACIÓN DIRECTOS. POR EJEMPLO, UNA NOTIFICACIÓN PROVISTA CON EL PRODUCTO NO PRETENDE REEMPLAZAR A LAS INDICACIONES AUDIBLES Y VISIBLES EN EL HOGAR Y EN EL PRODUCTO, NI A UN SERVICIO DE MONITOREO DE TERCERAS PARTES.

Por favor no dude en contactar a su vendedor o a nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna pregunta.

## GARANTIA LIMITADA

Agradecemos por adquirir os produtos Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantia limitada concede a você, comprador original do produto EZVIZ, direitos legais específicos. Você também pode ter outros direitos legais que variam de acordo com o país, estado ou jurisdição. Esta garantia se aplica apenas ao comprador original do produto. "Comprador original" significa qualquer consumidor que tenha adquirido o produto EZVIZ de um vendedor autorizado. As isenções de responsabilidade, exclusões e limitações sob esta garantia não se aplicarão na medida proibida pela lei aplicável. Nenhum distribuidor, revendedor, agente ou funcionário está autorizado a fazer nenhuma modificação, extensão ou adição a esta garantia.

O seu produto EZVIZ tem garantia por um período de um (1) ano a partir da data da compra contra defeitos de material e mão de obra, ou por um período mais longo, conforme exigido por lei no país ou estado em que o produto é vendido, quando usado normalmente de acordo com o manual do usuário.

Você pode solicitar o serviço de garantia entrando em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente.

Para qualquer produto EZVIZ com defeito na garantia, a EZVIZ, a seu critério, (i) reparará ou substituirá seu produto gratuitamente; (ii) trocará seu produto por um produto com função equivalente; ou (iii) reembolsará o valor da compra original, desde que você forneça o original ou uma cópia do recibo da compra, uma breve explicação do defeito e devolva o produto em sua embalagem original. A critério exclusivo da EZVIZ, o reparo pode ser feito com componentes novos ou reconicionados. O mesmo se aplica à troca do produto. Esta garantia não cobre os custos de remessa, seguro ou quaisquer outros encargos incidentais incorridos por você na devolução do produto.

Exceto onde proibido por lei aplicável, este é o seu único e exclusivo recurso por violação desta garantia. Qualquer produto que tenha sido reparado ou substituído sob esta garantia será coberto pelos termos desta garantia por mais noventa (90) dias a partir da data de entrega ou do período de garantia original restante.

Esta garantia não se aplica e é nula:

• Se a reivindicação de garantia for feita fora do prazo de garantia ou se a prova de compra não for fornecida.

• Por qualquer mau funcionamento, defeito ou falha causada ou resultante da evidência de impacto; manuseio incorreto; adulteração; uso contrário ao manual de instruções aplicável; tensão de linha de energia incorreta; acidente; perda; roubo; fogo; inundação; ou outros desastres naturais; danos no transporte; ou danos resultantes de reparos realizados por pessoal não autorizado.

• Para peças consumíveis, como baterias, em que o mau funcionamento é devido ao envelhecimento natural do produto.

• Danos estéticos, incluindo, entre outros, arranhões, amassados e plásticos quebrados nas portas.

• Qualquer software, mesmo se fizer parte da remessa ou tiver sido vendido com o hardware EZVIZ.

• Por quaisquer outros danos, exceto os defeitos de material ou mão de obra.

• Limpeza de rotina, desgaste estético e mecânico normais.

### LIMITAÇÃO DE GARANTIAS

EXCETO COMO DECLARADO ACIMA NESTA GARANTIA, E NO MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, A EZVIZ RENUNCIA A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES EXPRESSAS, IMPLÍCITAS E ESTATUTÁRIAS RELATIVAS AO PRODUTO, INCLUINDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NEGOCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, A DURAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA APLICÁVEL À DURAÇÃO DESTA GARANTIA, À SEGURANÇA DO PRODUTO OU À DISPONIBILIDADE E CONFIABILIDADE DAS INFORMAÇÕES OU DADOS DO PRODUTO.

OBSERVAÇÃO: ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES POR QUANTO TEMPO UMA GARANTIA IMPLÍCITA DURE, PORTANTO, A LIMITAÇÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

### LIMITAÇÃO DE DANOS

EM NENHUM CASO A EZVIZ SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, PUNITIVOS OU ESPECIAIS, INCLUINDO QUALQUER DANO POR DADOS OU LUCROS PERDIDOS, DECORRENTES OU RELACIONADOS A ESTA GARANTIA OU AO PRODUTO, E A RESPONSABILIDADE TOTAL CUMULATIVA DA EZVIZ DECORRENTE OU RELACIONADA A ESTA GARANTIA OU O PRODUTO NÃO EXCEDERÁ O VALOR PAGO PELO PRODUTO PELO COMPRADOR ORIGINAL.

OBSERVAÇÃO: ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, POR ISSO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

### LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

TODAS AS INFORMAÇÕES E DADOS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS PARA SUA CONVENIÊNCIA "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E "CONFORME A DISPONIBILIDADE". A EZVIZ NÃO REPRESENTA, AUTORIZA OU GARANTE QUE AS INFORMAÇÕES E DADOS DO PRODUTO ESTEJAM DISPONÍVEIS, PRECISOS OU CONFIÁVEIS OU QUE AS INFORMAÇÕES E DADOS DO PRODUTO OU O USO DO PRODUTO FORNECERÃO SEGURANÇA EM SUA CASA. VOCÊ UTILIZA TODAS AS INFORMAÇÕES, DADOS DO PRODUTO E O PRODUTO POR SUA PRÓPRIA CONTA E RISCO. VOCÊ SERÁ ÚNICO RESPONSÁVEL POR (E A EZVIZ RENUNCIA A) QUALQUER OU TODAS AS PERDAS, RESPONSABILIDADE OU DANOS, INCLUINDO A SUA FIAÇÃO, ACESSÓRIOS, ELETRICIDADE, CASA, PRODUTO, PERIFÉRICOS DO PRODUTO, COMPUTADOR, DISPOSITIVO MÓVEL E TODOS OS OUTROS ITENS E PETS, RESULTANTE DO USO DAS INFORMAÇÕES, DADOS OU PRODUTOS DO PRODUTO. AS INFORMAÇÕES E DADOS DO PRODUTO FORNECIDOS PELA EZVIZ NÃO SÃO DESTINADOS A SUBSTITUIR OS MEIOS DIRETOS DE OBTER INFORMAÇÕES. POR EXEMPLO, UMA NOTIFICAÇÃO FORNECIDA POR MEIO DO PRODUTO NÃO É DESTINADA A SUBSTITUIR INDICAÇÕES SONORAS E VISÍVEIS NA CASA E NO PRODUTO, NEM PARA UM SERVIÇO DE MONITORAMENTO DE TERCEIROS.

Em caso de dúvida não deixe de entrar em contato com seu vendedor ou com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente.

